BON DIA 25 AÑA ARUBA ®

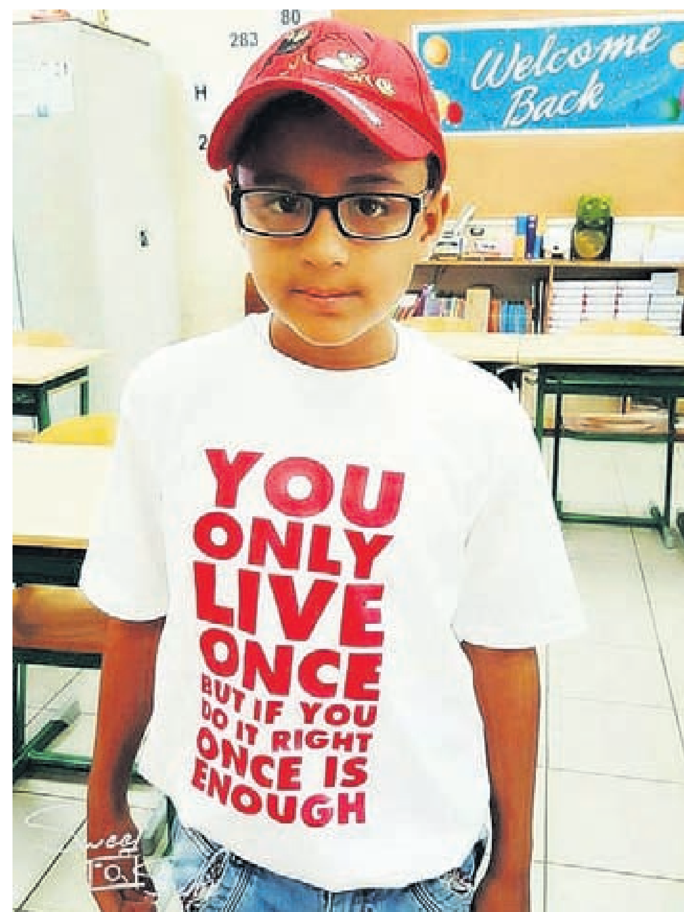
Diasabra 29 di Oktober 2016 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Editorial

Parkietenbos no tin prioridad? 7 aña di papia y sin solucion...



Pagina 5



Proyecto pasa pret sin alcohol introduci na scol

Pagina 4

Hopi kelder santana den mal estado

Pagina 31

‘Miedo pa masacre na Venezuela’



Pagina 3

Aunke cu Serlimar no ta cobra pa busca

Hende ta sigui tira bestia morto den area publico







ORANJESTAD - Un problema cu ta keda bin bek ta e asunto di tiramento di bestia morto den area publico.

Segun Serlimar, nan no ta cobra pa e servicio di busca y tira bestia morto afo pues nan no ta compronde pakico hende no ta acudi cerca nan pa e servicio aki.

Bon Dia Aruba a topa cu un cacho morto cu a wordo benta riba Bubali Plas cu ta mustra e tin basta dia eynan.

Bird Sanctuary na Bubali Plas awor tambe parce cu ta birando victima di esaki.

Segun director suplente di Serlimar Victor Robert, nan a cuminsa topa cu e situacion aki mas frecuente den diferente areanan publico.

Otro area cu tambe ta victima di esaki ta entre otro Seroe Cristal, caminda basta cacho morto sa wordo tira eynan y tambe den cercania di Arashi varios biaha hende ta laga diferente bestia morto eynan for di pushi, cacho te cu cabrito.

"Mi no ta compronde pakico hende ta sigui haci e cos aki pasobra si bo yama nos, duna nos e adres, nos ta bay anto tuma e bestia mesora. No tin mester di benta esakinan den mondi."

Sr. Robert ta enfatisa cu Serlimar no ta cobra pa e servicio aki anto cu bo por yama na 5825080, e trahado di seguridad ta nota e adres y pasa esaki na e persona cu lo ta cerca riba caminda na e momento ey pa deshaci di e bestia. ❑

Premionan di Appel di Oro a wordo entrega





ORANJESTAD - Ayera a tuma luga e entregamento di premionan di Appel di Oro na e maestronan cu a destaca durante nan trabou.

Luna di october segun Minister di Enseñansa, ta luna di enseñansa. Durante henter e luna tin diferente actividad cu ta tuma luga cu tin di haber cu enseñansa. Aña pasa tabata tin un total di 60 nominacion, pero e aña aki e cantidad tabata 371 nominado. Durante un control den e nominadonan a kita tur e nombernan cu tabata dobel pa asina yega na e total di 152 nominadonan.

Tin diferente categoria y cada categoria tin diferente maestro. Cada maestro, cabesante cu a gana a ricibi nan premio cu ta un appel. Esaki ta un reconocemento na e maestro cu durante henter aña el a haci un bon trabou.

E nominacion ta wordo haci door di encuesta, unda cu alumnonan, maestronan mes por nomina un director di scol of maestro. Den nos proximo edicion nos lo bin cu e nombernan di tur ganado. ❑

WEB a entrega proyecto di dak 'solar' na Abraham De Veer School



ORANJESTAD –WEB Aruba a finalisa e proyecto pa instala panelnan solar riba dak di Abraham de Veer School na San Nicolas y esaki a wordo haci den menos cu 3 luna.

Diabierna WEB, den compania di mandatarionan, gerencia y alumnonan di Abraham de Veer School y Openbare Avondleergangen Aruba a entrega e proyecto oficialmente na e scol.

E dak solar di e scol ta forma parti di Aruba su ARES, cu ta Aruba su strategia di energia sostenibel. Haciendo esaki ta pone cu WEB ta mas cerca di logra su vision di ta Greener, Cleaner y Fuel Oil Free pa 2020. E dak na Abraham de Veer School por genera mas o menos 976 kWh, pa dia cual por suministra coriente na 60 cas pa dia, segun gerencia di WEB.

Cu e proyecto aki WEB ta amplia su red di energia solar uzando e daknan di scolnan y edificionan publico. Un 'dak solar' no solamente lo conduci na un produccion di coriente mas limpi y sostenibel. E ta un ehempel bibo tambe pa conscientisa nos muchanan di e importancia di reduci emision di gas venenoso (CO_2) den medio ambiente.

E proyecto na Abraham de Veer School ta forma parti di un proyecto mas grandi cu ta e 'Decentralized Solar Photovoltaic Integrated Project' (DSPVIP).E DSPVIP ta consisti di dos proyecto. E prome proyecto ta esun di e panelnan solar riba scolnan y otro edificionan publico cu un capacidad calcula di 2.5 MWp. E di dos proyecto ta consisti di un parke solar grandi cu un capacidad calcula di entre 3 y 5MWp.

Aruba Renewable Energy Strategy (ARES)

E parke solar grandi hunto cu esun di e scolnan riba nan turno ta forma parti di Aruba su strategia di energia sostenibel (ARES). E strategia ARES ta consisti di diferente parti; un di nan ta ARIP, cual ta e plataforma di integracion di recurso. E plataforma ARIP lo hiba Aruba pa e nivel di penetracion di energia sostenibel di 40% - 50% na aña 2018. E team di Utilities Aruba ta preparando diferente proyecto pa ehecuta rumbo pa 2020. Dos parti importante di e plataforma ARIP ta wardamento di energia y mas penetracion di energia sostenibel. WEB, hunto cu ELMAR y otro partner strategico ta cla pa inicia e Decentralized Solar PV Integration Project manera menciona ariba. Pa por mantene e stabilidad di e red, lo instala un sistema di warda energia pa medio di e tecnica di Flywheel. WEB ta orguyoso di por menciona cu e groundbreaking di e proyecto aki lo tuma luga dia 4 di november proximo y lo keda cla otro aña.❑

Lider di oposicion Venezolano na Aruba:

"Mi tin miedo infinito cu nan lo masacra pueblo Venezolano"

ORANJESTAD – Ayera e pueblo Venezolano a cuminsa move masivamente contra e gobierno Chavista di president Nicolas Maduro pa condena e decision pa no celebra un referendum revocatorio contra dje.

Mientras cu awe e cumbre Iberoamericano cu a cuminsa na Cartagena, Colombia, cu presencia di 14 mandatario y hefe di estado, lo trata entre otro e tema di e crisis institucional na Venezuela.

Na Aruba Laura Luces kende ta un di e lidernan di oposicion contra e gobierno Chavista fei nos isla, ta mira cada dia e situacion mas dificil pa su pais Venezuela. "Ya cu e dictador no kier sali cu voto. Mi tin miedo infinito cu nan lo masacra e pueblo Venezolano", el a bisa. Ya caba ta wordo papia di hendenan herida y mortonan na Tachira; y tambe cantidad di hendenan deteni.

E ta haya cu e pueblo di Venezuela ta desea un cambio pacifico, sin sacrificio di bida humano y di un forma legal tanto constitucional y democraticamente.

Pero e gobierno Chavista sa cu nan no ta mayoria mas, y nan no kier sali democraticamente. "Semper cu nos ta sali, nan ta organisa un contra marcha", el a bisa.

Cada bes e tipo di accion aki caminda miles di hendenan ta protesta, ta refleha cu e pueblo di Venezuela ta desaproba e gobierno di Maduro, segun Sra. Luces. Ainda e no sa si na Aruba nan lo expresa nan solidaridad cu e marchanan cu ta tumando luga na Venezuela.



El a denuncia cu den hopi ciudad na Venezuela e "colectivo" y hendenan violento a cuminsa haci presencia den e marchanan organisa pa oposicion pa ataca nan. E no ta haya cu e pueblo di Venezuela ta merece un trato asina, ya cu nan a sali pa protesta den "forma pacifico pero contundente". E manifestacion aki –segun Sra. Luces- no kier wal mas e regimen comunista y dictatorial di Maduro y su combo. "Ya ta ora pa nan bay..." El a bisa cu 17 aña di e gobierno Chavista tabata suficiente pa destrui su pais, y tur loke nan mester horta, nan a horta nan caba.

E accion masivo cu a tuma luga ayera, y otro mas grandi programa pa diahuebs otro siman den henter teritorio Venezolano, e ta mire como un señal mas cu e pueblo di Venezuela den su mayoria no ta aproba e maneho di presidente Maduro.❑

Ultimo informe: Animalnan exotico ta den bon condicion y bon cuida



ORANJESTAD – Bon Dia Aruba a ricibi un comunicado di prensa for di Departamento di Salud Publico relaciona cu e caso di animalnan treci ilegal pa Aruba.

Ainda no tin contesta riba tur pregunta, entre otro ken exactamente ta bay tuma encargo di e bestianan aki si nan ta bay keda na Aruba of si nan ta bay bek afo como tambe algun otro detaye. P
ero Departamento di Salud Publico ta laga sa cu e bestianan ta den bon condicion na e momentonan aki y ta bon cuida.

Tampoco tin claridad ainda riba ken a manda pa busca e bestianan.

Aki bao por lesa e relato di prensa.

Semper Departamento di Salud Publico ta boga pa bienestar di hende y animal, cu esaki ta uno mas optimal posibel. Dialuna ultimo Departamento di Salud Publico a haya notificacion cu un boto a keda confisca cu tabata transporta animal ilegal pa Aruba. Mayoria di e animalnan ta cay bou di tratado di CITES, kiermen cu nan ta proteha. Diferente di e animalnan no a pasa mucho bon durante di e transportacion riba lama y algun a sucumbi debi na e condicionnan menos faborabel cu nan a wordo transporta aden. Aki no a tene cuenta cu bienestar di e animalnan.

Ora trece animal ilegal Aruba, diferente malesa,cu animal por ta un portado di nan, tambe por haci su entrada na Aruba manera rabies of schroefworm.

No a haya ningun papel di declaracion di salud di e animalnan of otro documentacion cu e animalnan. Aunke con bon e animalnan ta mustra di pafo, ora testnan por haya indicacion si e animalnan ta carga cierto malesa cu nunca a yega wak aki na Aruba of cu e malesanan aki no ta wak nan mas aki. Esaki por forma un peliger pa nos animalnan domestico y di cria, pero tambe pa hende. Ta pa e motibo aki e animalnan tin di keda den cuarentena pa por lo menos 3 luna cu tur gasto cu esaki ta trece cu ne. Te aworaki ta Departamento di Salud Publico ta cargando cu mayoria di e gastonan.

Na e momentonan aki e animalnan confisca ta den bon condicion y bon cuida. Departamento di Salud Publico ta den palabracion cu un grupo di interesado cu kier tuma na nan encargo e gastonan di tratamento y cuarentena di e animal, cu e condicion cu despues di e periodo di cuarentena e animalnan aki ta wordo adopta den exterior. Den e grupo di interesado ta conta cu veterinario tambe. Tur e proceso ta cay bou di supervision di Servicio Veterinario di Departamento di Salud Publico.

Na e forma aki por bisa cu a bin cu un solucion satisfactorio pa tur esnan preocupa cu bienestar di e animalnan. Na prome luga Departamento di Salud Publico mes, pero tambe publico cu ta stima animal a sigui e acontecimento di e animalnan confisca di cerca.

E miho decision a keda tuma na bienestar di e animalnan, teniendo na cuenta cu tabata necesario pa proteha nos mesun hende y animalnan aki na Aruba, cu ta tarea principal di Departamento di Salud Publico. ❑



FADA lo introduci proyecto piloto "Pasa pret sin alcohol" na shete scol basico



ORANJESTAD – Fundacion FADA ta biniendo cla cu su tradicional Siman di Cinta Cora. Juendel Sprok, director di FADA, a declara cu e siman ta culminando hopi bon ya cu siman aki nan tabatin nan actividad bisti na locura locual a surpasa nan expectativa, ya cu nan a dobla e cantidad di participante.

El a bisa cu e siman aki door di e Siman di Bisti na Locura, FADA no a bay niun scol pa duna nan charlanan di conscientisacion.

Pero e siman aki cu ta drentando te cu december nan ta full pa bay varios scol y hotelnan tambe. Intencion ta pa FADA por yega cu su mensahe di conscientisacion cerca e mayornan, ya cu no solamente mester educa e muchanan na scol, sino cu ora nan ta bay cas nan mayornan tin e toolnan necesario pa atende cu cualkier situacion cu nan yiunan.







Proyecto

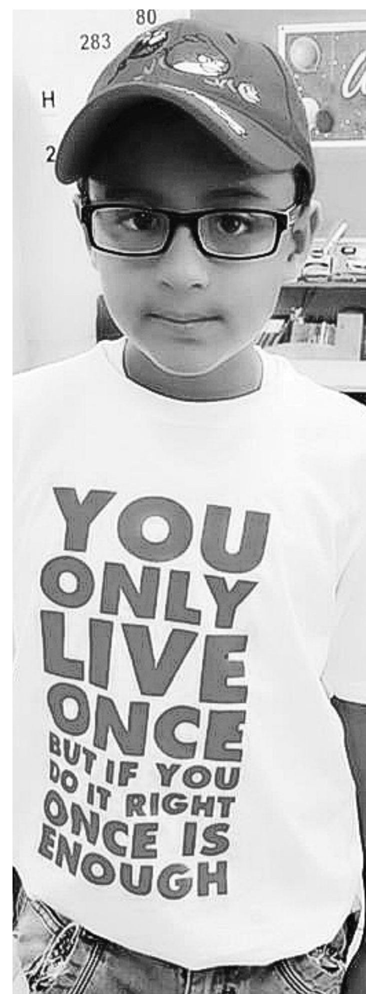
Un topico cu ta resalta di FADA su charla cerca e muchanan di scol ta asunto di consumo di alcohol. Sr. Sprok ta haya cu e topico aki no ta uno facil den nos comunidad .



Nos muchanan for di scol basico tin biaha ta experimenta cu alcohol, y nan pensamento ta cu e alcohol ta algo gewoon pa uza pa bo pasa pret, ya cu nan circulo familiar ta consumi alcohol.

"Pa nos ta importante pa educa nan riba e tipo di realidad riba uzo di alcohol, specialmente si bo ta cuminsa na un edad hopi jong", el a bisa. Pa otro aña FADA lo bin cu un programa nobo cu ta bay yama: "Pasa pret sin alcohol" (E nomber di e proyecto aki ta: LOL zonder alcohol).

E ta un programa cu ta bay cuminsa como un proyecto piloto den shete scol basico, ya cu tin investigacion haci cu ta mustra cu ora un mucha ta pasa e brug pa scol secundario, eynan e espacio ta cu nan ta bay cuminsa uza of expande e uzo di alcohol cu no ta bon pa nan.



E ta un programa cu ta tuma 15 ora di les solamente tocante e topico di alcohol . Cu e proyecto aki FADA kier duna e muchanan y hobennan e toolnan necesario pa ora cu nan ta yega na e momento di prueba, nan ta bay scoge pa e parti positivo cu ta esun di abstene di uza alcohol.

Siman Cinta Cora

Dialuna awor tin e clausura di Siman di Cinta Cora y aunke e ta bayendo hopi bon, ainda FADA tin cinta cora na benta y tambe e mugnan cu e slogan: "Yolo Be Drug Free".

E biaha aki tabata bisto e participacion di hopi scol te hasta hopi kleuter y scol basico cu e envolvimento no solamente di e muchanan sino di e docentenan tambe. Varios compania a uni na e campaña aki y e "reaccion ta hopi positivo", Sr. Sprok a bisa.

E ta haya esaki mas positivo ya cu tras di e campaña aki, FADA ta trece su mensahe di keda leu for di droga.

Director di FADA a bisa cu e nomber "Yolo" ta conoci den e ambiente di nos hubentud caba, pero nan a bin cu un toke mas positivo di e nomber aki.

Tur hende cu a participa di e campaña Bisti na Locura, bo por manda libremente bo potret di bo grupo of di bo cas y share riba e Facebook di FADA. Asina bo por participa na varios premio te dialuna awor.

Sr. Sprok a indica cu e idea di e siman di bisti na locura ta pa nos comunidad completo por participa di un manera creativo pa bisa cu nan ta contra di e uzo y mal uzo di cualkier substancia legal y ilegal na Aruba.❑

BON DIA Aruba

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Redactor Ehecutivo
Zulaica Maduro

Redaccion
Benjamin Romero
Nathalie Winterdaal
Leo Maduro
Margarita Els
Nicola Gonzalez
Dino Tromp
Efraim Odor
Fabiola Cardenas

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mark Gomes
Elly Erasmus

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lando Rafael
Gladis Palomino-Silva

Administracion
Xiomara Arends (Hefe)
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Yair Gambin
Francis Dirksz

Colaboracion
Sharina Henriquez
NoticiaCla
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un Corant redacta y imprimi na Aruba y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di Editor. www.bondia24.com

Editorial

Parkietenbos no tin prioridad?

7 aña di papia y sin solucion...

Un parti di sanidad publico cu nos no a toca den nos editorial recien riba e metanan di desaroyo sostenibel y esey ta e maneho di desperdicio. Pero e tema no a tarda pa bin dilanti atrobe: den e dianan aki sin biento, e sufrimento di e barionan den vecindario di e dump ta bira insoportabel atrobe. Mientras cu gobierno ta gaba cu nan ta yegando e punto mas halto di e brug na Spaans Lagoen, nos mester puntra nos mes con halto e cero na Parkietenbos lo mester bira prome cu di berdad bin accion pa resolve e problema aki “de una vez por todas”.

Tempo cu e gabinete aki a haci su entrada den gobernacion, tabata bisto cu nan ta bay pa para y desmantela e proyecto di converti desperdicio den ‘fluff’. No ta bay pa discuti aki ampliamente e bentaha y desbentahanan di e proyecto ey; esey ta un storia riba su mes. Den transcurso di henter e proyecto ey, tambe ora cu e gabinete aki a hereda esaki, e composicion di e desperdicionan acumula tabata y lo sigui ta un problema. Un monton grandi di tur tipo di desperdicio bruha, di sushi di cas te na tur sorto di obheto di metal, di glas, frishider, stoof, resto di material di construccion, verf, etc. Kico tabata e respuesta? Recientemente hues a duna su veredicto final den e caso entre gobierno y e compania operador di e proyecto di fluff: por bisa cu e compania a gana e caso pasobra a sali na cla cu a ‘mismanage’ e proyecto, deliberadamente o no, pero en todo caso gobierno no por a responsabilisa e compania pa e fracaso y mester a paga loke tabata debe ainda.

Pero kico tabata e alternativa den henter e problematica aki? Un compania cu por conta cu simpatia di e gobierno nobo a cuminsa cu un proyecto na otro banda di caminda. E proyecto nobo ta basa riba otro tecnologia, cual ta e procesamento di desperdicio convertiendo esaki (parcialmente) den gas, cu por uza na WEB como combustibel en bes di heavy fuel oil. Banda di deshaci asina di desperdicio, ta facilita WEB uza menos fuel oil loke ta bon pa medio ambiente y ademas faborabel si WEB bay uza gas natural, di nos mes o cumpra di otro, como combustibel en bes di fuel oil. Nos tur ta sali gana, toch? ‘Nope’, pasobra nos ta papiando october 2016, casi november, y no tin ningun noticia di e proyecto di gas cu ta para pa basta tempo caba, mientras cu ningun hende no ta dunando claridad riba e asunto.

Mientras tanto, e monton di Parkietenbos a bira un cero, cu si nos no tene cuidao un di dianan aki ta derumba cay den lama, anto e ora nos tin un problema mas grandi ainda! Lo bin probablemente un prohibicion pa turista y local no drenta lama mas na e costa, cu ta duna mayoria di nos pan riba mesa? Unda e famoso ministro a keda cu ta cla pa bay guera cu tur hende y tur cos cu ta menasa turismo, inclusive e integrantenan di e sector mes? Mientras cu e ta hibando un guera tambe cu esnan cu kier salvaguardia reserva forestal di mangel na Pos Chikito pasobra ‘cueste lo que cueste’ mester bin un hotel den e area ey, e no ta comenta riba e problema ambiental enorme cu e situacion na Parkietenbos ta representa. Di otro banda nos no por tum’e na malo, pasobra di su coleganan cu ta directamente responsabel pa e asunto aki, nos no ta tende absolutamente nada. Y pakico no? Simpel, nan ta ocupa cu loke nan ta mira como prioridad, y esey ta e proyectonan di prestigio cu ta hinca nos mas den problema financiero ainda, mientras e problemanan berdadero ta keda benta un banda. Den e caso aki nan no por culpa oposicion, pasobra nan tin shete aña den e ‘driver’s seat’, anto bo no a logra nada? Es mas, bo a gaña ‘resolve’ e problema habriendo man y cera wowo pa e hecho cu rond di Aruba un monton di dump ilegal a surgi, mas di cincuenta mientras tanto, unda diferente compania ta bay benta desperdicio cu no por bay Parkietenbos mas.

E pregunta grandi cu ta surgi ta esaki: dia cu nos haya un gobierno drechi, cu si ta bay atende e problemanan grandi aki, nos lo ta contento, pero di unda nan ta bay saca placa pa realisa tur e cosnan aki cu berdaderamente ta necesario? Di unda, si tur loke ta di fia, a fia caba pa un cantidad di proyecto di prestigio innecesario, te un debe total di cinco mil miyon florin pa nos paga den e proximo decadanan! Kico nos Prome Ministro y su Kroonprins kier bay bisa e habitantenan di e barionan afecta awor, cu no tin solucion y cu miho cos nan haci ta bende nan cas y bay biba otro caminda? Nos sa cu e gobierno aki ta insisti den crea pantaya bunita pa sconde e cosnan mahos nan tras, pero cada biaha nos ta topa cu nan atrobe. Hasta cuando.❑

Merca ta amplia sancion contra cartelnan di Mexico

MEXICO (DiarioSur).- Diabierna Departamento di Tesoro di Merca (US Treasury) a anuncia inclusion den su lista di narcotraficante internacional di nuebe ciudadano Mexicano, cu tin relacion cu Cartel di Jalisco Nueva Generacion (CJNG) y Cartel Los Cuinis, considera dos di e organisacionnan criminal mas violento di mundo.

E decision aki ta relaciona directamente cu asistencia material cu nan ta brinda na actividad di Nemesio Oseguera Cervantes, conoci manera "Mencho", y su cuña Abigael González Valencia. Tanto Cervantes y Valencia ta ser considera lider di e Cartel di Jalisco y cartel Los Cuinis, respectivamente.

E resultado di e medida di Tesoro di Merca ta cu nan lo blokea tur activo cu e delincuente por a haya bao di hurisdiccion di Merca. E departamento aki tambe ta prohibi transaccion financiero cu nan .
John E. Smith, Director di Oficina di Control di Activo Stranhero di Departamento di Tesoro di Merca a resalta cu e organisacion ta traha cu e meta di expone, isola y altera e finansa di tur cartel di Mexico.
Entre e personanan cu a acusa tin Antonio Oseguera Cervantes y Julio Alberto Castillo Rodríguez (ruman y yerno di Oseguera Cervantes); como tambe 5 ruman di Gonzalez Valencia cu ta Arnulfo, Edgar Eden, Elvis, Marisa Ivette, y Noemí González Valencia.
E medida ta inclui tambe Fabián Felipe Vera López, coordinador di trafico di metanfetamina, y María Teresa Quintana Navarro, abogado di Guadalajara cu tabata apoya actividad criminal di e dos cartel menciona. ❑



Aterisahe di emergencia di vuelo Argentino a spanta pasaheronan



ARGENTINA (ElClarin).- Un avion Airbus A330/200 di Aerolíneas Argentinas a haya un desperfecto tecnico, ora cu e avion a lanta for di Ezeiza, Argentina cu destino New York, despues cu a registra hopi buya y candela na un turbina. E avion a regresa na e aeropuerto y a ateriza di emergencia.

E comandante di vuelo AR 1300 a dicidi pa bolbe na Ezeiza banda di mey anochi, despues cu e problema tecnico a presenta na avion, y a laga un turbina di e aeroplano for di operacion. E incidente no a conoce herido.
E aeropuerto a cera momentaneamente, despues cu piloto di vuelo a avisa e stacion aereo tocante e situacion. Autoridad di aeropuerto a desplega un operacion di seguridad, cu presencia di bombero na e pista.
E avion Airbus A330/200 a baha sin ningun problema, pero a keda for di servicio. E vuelo AR 1300 a ser reprograma y a sali diabierna.
E compania aereo estatal a bisa den un comunicado cu e incidente tabata pa motibo cu un turbina no tabata traha bon y loke a origina cu e avion a perde potencia. Despues cu e avion a registra e situacion aki, a activa procedura di emergencia, pesey e aeronave a bolbe na tera.
"E personal di e empresa Argentina ta atendiendo e situacion aki, cu meta di conoce e motibo cu a origina e fayo na motor, pasobra e avion tabata cumpli cu su mantenimento regular" segun e comunicado di e aerolinea. ❑

Venezuela a cumpli parcialmente cu e huelga cu Oposicion a convoca contra Maduro

VENEZUELA (Gestion).- E huelga general cu a ser organisa pa e oposicion Venezolano, cu e meta di aumenta e presion riba Nicolás Maduro a haya parcialmente acogida ayera, loke a ser califica pa gobierno di Maduro como "un fracaso".

Caya y avenida di Caracas y otra ciudad di Venezuela tabata cu poco movecion, pero e transporte y algun establecimento comercial y scol tabata habri y tabata funciona normal. Algun universidad importante a cera, pero e banconan tabata habri durante e huelga aki.

" E situacion aki ta hopi dificil y nos mester traha, Alicia de Garces, di 74 aña a bisa riba pregunta di prensa.

E huelga a cuminsa 10 ora di mainta y a conclui 10 or di anochi. E huelga aki tabata un plan cu e "Mesa di Unidad Democratica" a lansa contra Maduro, pa forsa e salida di Presidente for di poder, despues cu gobierno a suspende e Referendum Revocatorio.
Maduro a priminti responde energicamente contra e 'sabotahe' y golpi di parlamento. " Mi no ta acepta ningun sorto di conspiracion". "Empresa cu a para, ta un empresa cu lo keda recupera pa e trahadornan y pa revolucion", Nicolás Maduro a bisa.

Diahuebs cu a pasa e Presidente di Venezuela a anuncia un aumento di 40 % di salario minimo, loke a yega te $ 140, tumando tasa di cambio oficial y e pago inmediato di bonus di Pasco conoci como "aguinaldo". ❑

Confesion di Joaquin Chapo Guzman: mi ta bira loco

MEXICO (ElClarin).- Joaquín "El Chapo" Guzmán a confesa na su abogado cu e ta birando loco y cu e no ta kere cu e por keda bibo te december". Chapo Guzman a bay na oficina di Defensor di Pueblo pa busca miho condicion den prision.

E abogado di Guzman, Refugio Rodriguez a bisa cu Guzman a expresa cu e mester "atencion di psikiatra urgente".
E casa di Chapo Guzman, exreina di beyesa Emma Coronel, a presenta un recurso dilanti di Comision Nacional di Derecho Humano, pa busca atencion urgente pa El Chapo.
Coronel a yega diabierna na Comision Interamericano di Derecho Human na Washington pa pidi si un comision



di e organismo por a haci bishita na e prison, pasobra e ta kere cu e bida di Chapo Guzman ta na peligro y cu su salud tin problema hopi serio.
E casa di Chapo Guzman a bisa cu su casa ta hopi malo pasobra na prison di Mexico, nan ta viola hopi derecho humano y Guzman a bay den un depresion, pa motibo di aislamento cu e ta biba aden na prison di Ciudad Juarez., ciudad na frontera cu Merca. ❑



Grupo di accion Stop Isla Now a tene manifestacion



WILLEMSTAD – E grupo di Accion Stop Isla Now a tene un manifestacion ayera na Alamdea pa mustra riba e problemanan constante cu Refineria Isla ta ocasiona.

Den ultimo simannan diferente organisacion manera SMOC y otronan a mustra cu keto bay no tin control riba e polucion di e refineria. Midimento cu a haci ta mustra cu e emision di polucion ta pasa normanan establece frecuentemente. Den e cuadro aki a sigui mustra riba e debilidad di gobierno pa actua.

Banda di esey henter e area ta sigui sufri di e emision di polucion, manera casnan di famia, hende grandi y scolnan. Por ehempel e scol tecnico Juan Pablo Duarte constantemente ta hay'e confronta cu e polucion aki y mester a tuma medida na diferente ocasion.



Tur ta puntonan cu mester sigui tension y p'esey a tene e manifestacion aki pa mustra riba e puntonan cu ta pendiente ainda. E grupo no tabata grandi, pero e mensahe a pone tur hende cu a pasa den e area corda cu e tema di polucion di Isla ta uno cu mester tene cuenta cu ne.❑

Estudio pa introduccion di bicicleta special na Corsou



WILLEMSTAD – E siman aki minister Eugene Rhuggenaath a haci un "tour" for di Boogjes pa Renaissance riba un "loopbaanfiets" di Montabike.

Actualmente e compania ta na Corsou pa wak kico ta posibilidadnan pa introduci e concepto aki riba nos mercado local. Tabata na minister Rhuggenaath pa haci e prome careda oficial hunto cu Sra. Monique Montagne di MontaBike.

E loopfiets ta core haciendo uzo di coriente. Bo mes por determina bo ritmo y scoge entre tres diferente velocidad. E velocidad ta varia entre 6 pa 25 kilometer pa ora.

E compania a splica su proyecto indicando cu durante e mision comercial cu a wordo organisa pa Internationaal Ambitieus di 17 – 19 october 2016 Surnam, Hulanda y Belgica, e compania a participa tres dia na charlanan interesante. Tambe a bishita diferente instancia, entre otro Creative Lab, de Vertegenwoordiging van Nederland, Academy Hotel, E-zone Curinde, en last but not least MBG Curaçao. E di dos dia tabatin contacto cu propietarionan di compania.

"Via di mr. Suarez di CINTEX cu tabata entusiasma cu nos producto, a pone nos den contacto cu secretaria di Minister Ruggenaath. Lisandro Montagne miho conoci como Dj Sandro a pone nos den contacto cu prensa. Minister Ruggenaath y Sra. Monique Montagne propietario di MontaBike a haci e prome paseo di Punda pa Otrobanda via di Emmabrug te na hotel Renasaince. Despues Monique a entrevista Minister Ruggenaath. Minister a describi e loopbandfiets como un "moving walkway" tambe conoci como "moving sidewalk", un sentimento di libertad y movecion. ❑

Malcontento cu transferencia di scol special pa scol secundario

WILLEMSTAD – (Retkaribense) Ultimamente, tin hopi critica di mayornan cu e transferencia di scol special pa scol secundario ta laga hopi di desea. Como consecuencia, gran mayoria di e alumnonan ta resulta na AGO, cu practicamente ta na su maximo capacidad, paso no ta invertiendo suficiente den e trayectorio educacional di alumnonan cu ta completa scol special.

Segun Jacqueline Cyntje–Mambi, coordinado di Scol Special di Directiva di Scol Catolico (RKCS), un mucha di scol special of LOM, mester por bay VSBO y hasta HAVO, mes cos di un alumno di enseñansa di fundeshi.

Na 2002 a bini cu invasion drastico riba enseñansa di fundeshi, unda a opta pa duna les na e nivel di e mucha. Segun Cyntje–Mambi, no tin ley di scol special hancra, pero cada directiva escolar, hunto cu gobierno, ta yega na cierto acuerdo. Directiva di Scol Catolico y



VPCO a dicidi cu scol special ta un extension di enseñansa di fundeshi y ta uza e mes un metodo cu esun special. “Muchanan di awendia no ta siña riba e manera di antes y ta funciona hopi digital, y p’esey nos a introduci laptop, tablet y digibord”, Cyntje–Mambi a splica.

“Pero nos a haya nos cu hopi ladronicia anto e inversion ta exigi mantencion, sino e tecnologia ta avansa asina tanto cu bo ta perde e inversion”, el a añadi.

Segun Miguel Goede, hefe di VPCO, AGO ta diseña pa prepara e alumno riba un trayectorio pa drenta forsa laboral cu no tin a capacidad di sinta den banki mucho, pa asina nan por siña un fishi. Directiva di Scol Catolico y VPCO no ta comprонde e reclamo di e mayornan basa riba e resultado di e ultimo añanan.

Tur dos directiva di scol a produci cifranan unda ta indica cu gran mayoria di nan candidatonan di examen a bay VSBO, y ta un grupo chikito a bay AGO.

Si Goede a splica cu tin un investigacion andando cu ta indica cu cierto scolnan di enseñansa basico ta produciendo mas alumno di AGO cu normal, pero ainda e no a mira e resultado final.

Cyntje – Mambi di su parti a constata cu ultimamente alumnonan di scol special y enseñansa di fundeshi ta tumando luga di e muchanan



cu hopi problema di siña na AGO.

Wendel Isidora, cabes di scol Divi Divi, ke pa e forma di traha cambia y cu educacion special keda tuma mas na serio. “Mi no por imagina mi cu tin scol special cu no tin un supervisor interno y docente di apoyo pa traha cu e alumnonan. E no ta un luho pero un exigencia”, el a declara.

Recientemente VPCO a introduci un transferencia caluroso pa VSBO, unda e coordinado di cuido ta bay bishita, hunto cu e mayornan y e mucha, e scol nobo, pa asina scol comprонde con pa guia e mucha mas miho. Na februari di aña pasa, Directiva di Scol Catolico a introduci un test pa alumnonan di scol special, similar na e test di EFO.

Ora e alumno yega AGO, esaki tin un expectativa di dje, y e test aki ta determina kico e mucha por, pa asina nan sa con mester gui’e. VPCO no ta haciendo e test ainda, paso Directiva di Scol Catolico ke determina ki resultado esaki lo duna prome, Cyntje – Mambi a splica.

“Nos mester di mas personal, paso tin un scarsedad di maestro y e instituto di educacion no ta produciendo suficiente maestro, paso e profesion no ta paga suficiente”, Cyntje – Mambi a finalisa.❑

MAN a pidi Gobierno para biahe pa China di team Multidisciplinario

WILLEMSTAD – Partido MAN a pidi gobierno di prome minister demisionario Bernard Whiteman ayera mainta pa para tur cos cu lo mara e proximo gobierno. MAN a referi na e biahe di e team multidisciplinario pa China pa papia cu e compania di energia Guandong Zhenrong cu a firma un MOU cu Gobierno di Corsou net prome cu eleccion.

Banda di esey MAN kier haya un miho bista den tur aspecto di e hospital nobo y tur nombramento.

Lider di MAN, Hensley Koeiman, menciona como proximo prome minister, ta bisa den su carta cu diaranson 5 di october 2016 den eleccionnan democratico liber pueblo di Corsou a scoge un Parlamento nobo.

“E Parlamento aki lo keda oficialisa 2 di november binidero y 4 partido cu a haya representacion den e parlamento aki ta den e proceso pa yega na un Gobierno nobo pa Corsou. Gobierno di Corsou riba 4 di october ultimo a entrega su retiro na Gobernador di Corsou.

A consecuencia di esaki e Gobierno actual ta demisionario. Esaki ta encera cu e Gobierno aki por atende solamente asuntonan coriente y no por tuma decisionnan cu ta mara e Gobierno venidero.

Ademas esaki ta encera cu mester abstene di nombramentonan di tur indole. Partido MAN como e partido cu a resulta e partido mas grandi den e ultimo eleccion ta entre e partidonan cu a confirma nan disponibilidad pa traha hunto pa yega na un Gobierno nobo cu lo tin un base di 12 asiento.

E futuro coalicion a confirma den un reunion cu Informador riba 24 di october 2016 cu partido MAN lo haya cintura di e proximo Gobierno.

Partido MAN pa medio di e carta aki kier mustra Gobierno di Corsou riba e status demisionario cu e tin y ta urgi Gobierno no tuma ningun decision cu por mara e Gobierno venidero y pa haci ningun nombramento.

Entre otro partido MAN ta referi na ehecucion di Memorandum of Understanding entre Pais Corsou y Guandong Zhenrong Energy Co. Ltd. (sin fecha) y/o cualkier otro contract o accion cu ta mara futuro di nos refineria.

Mi ta sugeri bo pa informa tur partido envolvi cu en bista di e status demisionario di Gobierno y cu pronto un Gobierno nobo lo sinta ta pospone e proceso te ora e Gobierno nobo por familiarisa su mes cu e dossier aki y tuma contacto cu nan.

Concretamente ta suplica bo di para e biahe pa China di representantenan di MDPT y RdK den esaki.

Banda di esey e carta ta referi na tur desaroyo rond di Nos Hospital Nobo (HNO), pa duna e Gobierno nobo espacio pa studia e diferente investigacionnan y na nombramentonan den Gobierno, Hunta di Comisario di Companianan di Gobierno t directivanan di fundacionnan di Gobierno.

Nos ta conta cu bo cooperacion den esaki”, asina e carta ta bisa. Copia di carta a bay pa Informado Kenneth Gijsbertha, Partido PAR, Partido PNP y Partido PS.❑

Un snechi di palabra di Dios

1 lect.: Sab 11, 22-12, 20
Salmo: 145
2 lect.: 2 Tes 1, 11-2, 2
Evangelio: Lc 19, 1-10

ORANJESTAD - Un dia Hesus a drenta Yerico y E tabata pasa den e ciudad. Tabatin un homber cu yama Zakeo ey; e tabata hefe di cobradonan di impuesto y e tabatin hopi placa.

E tabata busca moda di mira ken ta Hesus, pero e no a logra, pasobra tabatin hopi hende y e tabata un homber curpa chikito.

El a core pasa e multitud y subi un palo di figo pa por a mira Hesus, pasobra E mester a pasa ey. Ora Hesus a yega na e luga ey, El a mira ariba y bisa Zakeo: “Zakeo, baha abou lihe, awe Mi mester keda cerca bo.” Zakeo a baha abou pura y ricibi Hesus contento. Tur hende cu a mira loke a pasa a murmura y bisa: “El a bay keda na cas di un pecador!” Zakeo a lanta para y a bisa Señor: “Mi ta duna hende pober mita di mi posesion y si mi a ranca placa for di un hende, mi ta debolbe cuater biaha mas tanto.” E ora ey Hesus a bis’e: “Awe salbacion a bishita e cas aki, pasobra e homber aki tambe ta yiu di Abraham. Yiu di hende a bini pa busca y salba esun cu ta perdi.”

Palabra di Señor!
Mensahe

Si nos ta expresa e minimo deseo di comparti cu Hesus, e lo yama nos pa nos nomber. Asina a sosode den caso di Zakeo den evangelio di awe. Hesus cu a conoce su deseo a yam’e: ”Zakeo, baha abou lihe, awe Mi mester keda cerca bo”.

Di e manera aki Hesus a hacie consciente cu E no ta conden’e a pesar di su faltanan, pero cu E ta mira den dje hopi cos bon y ta stim’e. Anto tin mester di dje pe coopera cu ne den e obra di salbacion.

Ora Zakeo a drenta den contacto cu Hesus el a acepta e berdad riba su mes. E no ta hustifica ningun di su culpanan sino ta reconoce berdad manera e ta y ta expresa e deseo di cambia su bida. Pa Zakeo e encuentro cu Hesus a resulta un oportunidad pa drecha e malo cu el a haci, cu loke ta bon. El a bisa Hesus: ”Mi ta duna hende pober mita di mi posesion y si mi a ranca placa for di un hende,



mi ta debolbe cuater biaha mas tanto”.
Su encuentro cu Hesus no a pone sinti su mes husga of condena sino rondona cu amor a pesar di tanto falta. Hesus a mira den Zakeo, bou di e casca di corupcion, un chispa di amor y a yud’e cende su amor na candela.

Ora hende ta drenta den relacion cu Dios nan ta sinti necesidad di ta manera Dios misericordioso manera Tata. Habri pa tur hende principalmente esun cu no ta haya atencion of ta margina.
Pa un cristian, e garantia di su bida semper ta keda Dios y mandamento di amor cu nos a ricibi pa medio di Hesus.
Ruman! ricibi Hesus manera Zakeo. E kier mustra bo su amor y presenta bo su plan di salbacion.

Oracion

Señor! Danki pa bo misericordia y amor. Yuda mi mira den otro loke ta bon y di e manera aki yuda nan crece den amor.

Proposito

Recompensa generosamente esnan cu bo a perhudica. ❑

Skirbi pa Seferino Tromp:

Yiunan cu no ta obedece nan tata y nan mama, lo no haya e felicidad den nan mesun famia

ORANJESTAD - Nunca un yiu no ta mas grandi cu su tata y su mama, maske cu e yiu a bira grandi. E prome educacion di un yiu ta bini na cas, na unda cu e mucha ta siña, amor, obediencia, disciplina y e fe Cristian.

Si e mayornan ta duna nan yiunan amor so, anto e yiunan no ta lanta cu obediencia y ni cu disciplina.

Obediencia ta bini hunto cu disciplina, pasobra hopi biaha e yiunan no ta obedece y nan no kier tende, anto e ora ey e disciplina ta cay aden. Tin diferente disciplina cu un yiu por haya, pero cu un par di sota cu faha bo no ta mata bo yiu, pero bo ta salba su alma y e yiu nunca lo no lubida e amor di e disciplina cu el a haya, pa coregi su bida.

Mester comprende, cu Dios ta conseha nos y ta coregi nos pa medio di tata y mama.
Dios Tata a duna Su 10 Mandamentonan pa nos tur cumpli cu nan y den e di 4 Ley di Dios ta bisa: “Honra bo tata y bo mama.” Den e Ley di Dios aki, nos mester obedece nos mayornan y nunca un yiu ta mas grandi cu su tata y su mama. Mayornan ta conseha nan yiunan, di loke ta bon y di loke ta malo pa nan mesun bon.

Di chikito e mucha mester wordo educa y disciplina, pa ora e bira grandi, e lo keda obediente y cu respet. Si un mucha no wordo disciplina na chikito, anto na grandi e lo keda soberbia y desobedecido. Un mucha no mester ricibi amor so, pero tambe e mester siña obedece y wordo disciplina. Dios Tata ta bisa nos den Bijbel, Sirak 3: 2-8: “Señor a duna e tata poder riba su yiunan y Señor kier pa e yiunan respeta e autoridad di nan mama riba nan. Es cu respeta su tata ta haya pordon di su picanan, es cu honra su mama ta manera un hende cu ta montona tesoronan. Un yiu cu ta respeta su tata, na su turno lo e sinti alegria pa medio di su mes yiunan; ora e resa, Dios ta scuch’e.

Es cu duna su tata honor, lo biba largo y es cu tende di Señor ta duna su mama un curason trankil. Un hende asina ta sirbi su mayornan manera un cria ta sirbi su shon. Honra bo tata cu palabra y echo, ya cu lo bo ricibi bendicion.”
Ora un yiu bira grandi, e tin tur su derecho di scoge y di namora su pareha, pero e yiu mester comprende tambe, cu e por dal aden cu un persona robes, cu un persona cu a lanta den un famia kibra, den droga, den alcohol, den pleito, den divorcio, den un famia desaregla, den un famia no cristian y no Catolico etc..
Si un tata of un mama ta spierta su yiu bisando: Nos no kier pa bo anda y ni tene amistad cu tal persona, pasobra e persona ey ta bini di un famia kibra y tambe un fruta no ta cay mucho leu for di su palo. Akinan, ta Dios mes ta spierta e yiu pa medio di su tata y su mama, cu ta skirbi den e di 4 Ley di Dios: “Obedece bo tata y bo mama.”

Si e yiu no kier tende di su tata y di su mama, anto e yiu ey lo no haya su alegria den su mesun famia, manera ta skirbi den Sirak 3: 2-8. Nunca un yiu no por bisa, cu mama y tata no tin nada di bisa, esey ta un pica grandi, pasobra ta un Ley di Dios e ta y no ta pornada cu Dios Tata a pone e di 4 Ley aki pa nos obedece.

E Ley di Dios aki, ta pa nos mesun alegria, pa nos no dal aden cu un hende robes y pa nos por biba largo y pa nos por ricibi bendicionnan di Dios constantemente, manera ta skirbi den Sirak.❑

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

SERVICIO PUBLICO
Ofrezco mi servicio para trabajar en la limpieza o como ayudante de cocina de Restaurant.
Soy una persona responsable y trabajadora.
Tel. 565 4428

TA BENDE
un auto Toyota Celica 1.80 1994 bon condicion, standard, sin airco Prijs 5.000+ spare parts windshield dilanti y patras, luz padilanti y patras. Manera e ta Tel.597 7816

SERVICIO PUBLICO
Señora responsable ta busca trabou den area di limpiesa y tambe ta cuida hende grandi y por baby sit.
Tel. 743 8899

SERVICIO PUBLICO
pa cualkier problema familiar, di placa of di pareha, etc. Bo por yama pa hasi un cita na
Tel. 566 8700

TA BENDE
un auto Toyota Highlander 2002
Miles cori 18.770.
E auto ta den bon condicion.
E 4 tire nobo
Prijs 10.000
Tel. 583 5561 / 748 2775

TA BENDE
Glass platers/ clear + tinted
2 glass show cases, rotating shelves desk Afl. 25.
light bars for showcase, wall panels (4) wood/ glass counter/ toon bank cedar wood shelves
Tel. 561 7112 / 567 6844

TA HUUR
un apartamento grandi, 1 camber , muebla, inclui awa, gas, cable. Exclui coriente, pa un persona Afl.1.100 pa luna plus 1 luna di deposit.
Wayaca Residence
Tel. 592 9966

SERVICIO PUBLICO
Pa tur tipo di trabou
• Rosa tereno y lanta sushi
• Excavacion (tambe den klip), pos, fundeshi, pool
• Demolicion
• Granito
Tel. 593 2191 / 561 7244
594 0244

TA BENDE
un cas na Catiri
123 m2 di construccion
600 m2 di tereno na un bon prijs
Afl. 350.000
Tel. pap 741 3459
Tel. eng 567 3765

TA HUUR / TE HUUR
un cas na Bubali 17G
3 camber, 2 baño, sala, cushina, comedor. No ta inclui awa, coriente, cable ni gas.
Prijs: Awg.1.500,00 plus 1 luna di deposit.
Tel. 561 1496 / 662 9832

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece ayudante de construccion, chapi, pintura y otros oficios, disponibilidad inmediata
Tel. 748 2791

TA BENDE
Cas na Catiri, 3 camber, 2 baño.
Construi 104 m2, tereno propio 910 m2 Taxatie Afls.385.000
Prijs pa bende awo Afl.325.000
U$800 prijs discutible
Call 733 1201

SERVICIO PUBLICO
All Purpose Construccion
Nos ta repara dak, pega bloki, pleister, pega tegels, pintura, mastik y hopi mas. Remodela cas of negoshi, bon prijs, nos ta sigur y rapido cu bo trabaou, nos tin experiencia y bo lo keda satisfecho cu nos
Tel. 566 1530

TA BENDE
Toyota Tercel L.Blue
aña 99, motor 2E
Standard / NO AC!!!
Pw.PL.PS.
As is where is !!!
Whatsapp
Tel. 593 7900

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BUSCA
Trabaou di hasi cas limpi, oficina pa dia, ta cuida hende grandi y ta cuida mucha.
Tin experiencia
Tel. 641 1332

SERVICIO PUBLICO
apostillamos documentos en Bogota y Caracas
Tel. 565 4801

TA HUUR
Un apartamento di un camber den area di Ponton pa un pareha Awg.1000 pa luna
Tel. 593 8760

TA OFRECE
Dr. Enrique Machin
Cirugia de Catarata, Glaucoma, Retina, Retinopatia diabetica
Laser Argon, Yag Laser
Clinica de Ojos, Maracaibo
Tel.+58426 2673588

TA BUSCA
pa cumpra un motor pa Chevrolet Colorado 4 cilinder 2.9 liter
Tel. 594 1940

SERVICIO PUBLICO
Ofrezco mi servicio de modista o para atender niños o adultos escribir por whatsapp
Tel. 748 2791

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala comedor, cushina, porch, cura.
Central pa tur caminda.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

SERVICIO PUBLICO
ta drecha paña, cose paña.
Mas informacion
Tel. 593 2085

SERVICIO PUBLICO
Encomiendas Aruba Cali Aruba
Apostillamos documentos en Bogota y Caracas
Tel. 566 1431

TA BENDE
un tereno na Playa, Dominicanessestraat, 425m2, eigendom, Marketvalue Afl.128.000 prijs di benta Afl.100.000
Tel.592 9966

TA HUUR
un apartamento muebla pa un pareha.
Awa y coriente ta apart
Tel.582 6618

TA HUUR
Apartamento amplio,
1 bedroom muebla, priva + laundry, cable pa pareha sin yiu
Awg. 950 pa luna
Tel. 733 1201

SERVICIO PUBLICO
construction
ta pega blokkie, pleister, plafond, mosaico, azulejo, vloer dak, cura, plafond bow dak, cas completo, nos ta arubiano y cu bon prijs.
Tel. 661 2081

TA HUUR
Apartamento na Paradera pa 1 persona of pareja . Bedroom(camber apto) muebla ta inclui tur cos. Disponibel mes ora Afl. 1.300 p/luna
Tel. 733 1201

TA HUUR
Edificio commercial
na Playa di 114m2
cu parkeo propio gratis
Tel. 594 8842

TA BENDE
Cas na Vuylstekestraat, San Nicolas, 3 camber, un baño.
Tereno eigendom
Afl. 150.000
Tel. 588 9336 /
560 4243 / 662 6395

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente nubia cu chens pa localmente un awasero breve. Temperatura maximo lo ta 32 grado Celsius y temperatura minimo lo ta 27 grado Celsius. Solo lo baha awe nochi 06:15 pm y lo sali mañan mainta 06:33 am.

Biento:
For di direccion oost- noordoost te zuidoost y modera; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora temporalmente nubianan por desaroya for di cual por cay algo di awasero riba isla di Aruba.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion noordoost cu haltura di 2 te 3 pia.❑

Open dag di Aruba Animal Shelter diadomingo awor

Diferente actividad pa grandi y chikito y hopi premionan

ORANJESTAD – Mañan lo tin e custumbra open dag na Animal Shelter, caminda nan lo tin diferente actividad pa grandi y chikito. Di e forma aki nan lo por recauda fondo pa sigui cu e bunita trabou cu nan ta bin realisando pa mas di 30 aña na fabor di e cachonan y pushinan den mas necesidad.

E trahado boluntario di fundacion Aruba Animal Shelter, Sra. Laura Luces ta invita tur amante y protector di bestia, y pueblo di Aruba den general, pa nan bishita nan open dag cu lo tuma luga for di 10'or di mainta te cu 4'or atardi na nan shelter situa na Wayaca 128b. Ta bay tin un show pa 3'or atardi di e team K-9.



Open dag

E open dag aki ta un actividad cu nan ta bin realisando anualmente y nan ta den expectativa riba e resultado di e aña aki. Nan tin diferente actividad entre nan Dino Jump y diferente wega pa mucha. E muchanan cu ta bay disfrasa lo ricibi un bunita sorpresa.
Tambe nan lo tin un big flea-market cu diferente articulonan di calidad na bon prijs. Tambe e lo bira un dia special pa esunnan cu lo kier adopta un cacho of pushi for di nan shelter. Lo tin un tremendo BBQ pa balor di 15fls, y tambe sopi di carni y sopi pampuna pa e vegetarianonan. E bar lo ta bon surti.
Sra. Laura Luces a bisa cu e aña aki nan lo tin nan famoso rifa cu tremendo premionan, ya cu e sector comercial a contribui generosamente pa e fundacion aki lo por sigui cu e bunita obra cu nan ta bin realisando pa varios decada caba. Den nomber di e fundacion el a gradici tur nan sponsornan. "E aña aki nos tin premionan maraviyoso", el a bisa.
E rifa principal tin un balor di 5 fls pa ticket, caminda bo no mester ta presente pa participa. Nan tin 10 premionan entre nan un weekend stay pa dos persona; dos LCD Tv cortesia di Sam's y 8 premio fabuloso mas. Tambe nan tin rifanan sensacional pa 2,5 fls so pa ticket of 5 ticket pa 10 fls. Nan ta inclui premionan manera weekend stay, cena, brunch, articulonan electronico, joyeria, etc...
"Nos tin varios premio di weekend stay y cenanan na diferente hotel y restaurant. Semper nos tin premionan bon!", el a bisa. ❑





Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta informa:

Polis lo rista preventivamente e weekend aki riba posesion di arma den diferente area

ORANJESTAD – E accion lo tuma luga riba diabierna 28 di october, diasabra 29 di october y diadomingo 30 di october 2016.

E orarionan ta como lo siguiente:
Riba diabierna 28 di october 2016 di 6or di atardi pa diasabra 29 october 2016 pa 6or di mainta. Riba diasabra 29 di october 2016 di 6or di atardi pa diadomingo 30 di october 2016 pa 6or di mainta.

E areanan den cual lo tene accion ta:
Zone I – E area di Ritz Carlton te House of Cheng, bao di cual ta cay De Olde Molen te na e toren di wak parha. Caya Frans Figaroa y e caminda di Palm Beach y Sasakiweg tambe ta cay bao Zone I
Zone II – Parkeerplaats di Do It Center na Shaba
Zone III – Luz di trafico dilanti Guardian Group te na cas di pueblo di Bushiri, Madiki Kavel, Caya Ernesto Petronia, rotonde Ponton, rotonde Sero Blanco,ringweg te na rotonde Mio, rotonde Tarabana, rotonde FCCA, rotonde luchthaven, rotonde Las Americas, Nikky Beach te na Guardian GroupZone IV – Seroe Patrishi 231
Zone V – Cas Casuela na Tanki Leendert.

Den cuadro di e accion di ristamento preventivo riba posesion di arma, KPA ta autorisa pa para personanan na manera arbitrario y rista nan pa arma na nan paña. KPA ta tambe autorisa pa rista autonan y otro vehiculonan pa arma.

Ademas KPA ta autorisa pa pidi pa habri cahanan, tasnan y otro pakinan pa rista pa arma. Ministerio Publico a autorisa KPA pa por haci esaki y na su turno, Ministerio Publico a pidi e autorisacion aki na Hues Comisario.❑

Chauffeur herida despues di dal riba cura di un cas



CALBAS – Diabierna mainta, pa un motibo of otro un chauffeur a perde control y consecuentemente a bay dal riba un cura di cas.
E chauffeur a keda herida, pa cual motibo ambulance a presenta pa atende cu ne.
Polis tambe tabata presente y a tuma tur dato di e accident.❑

Accident den Vondellaan

ORANJESTAD – Un accident a tuma luga den Vondellaan, caminda tabatin 3 auto envolvi.

Tabatin un persona cu a keda levemente herida, pa cual ambulance a presenta pa duna e persona asistencia.
E causa di e accident tabata pasobra un di e chauffeurnan no a mantene distancia y a dal tras di e auto su dilanti, cual a sigui dal e otro.
❑





Advertorial

Gana placa cash cu 'Raspa y Gana', campaña pa dianan di fiesta

ORANJESTAD – Lotto, E Loteria di Aruba, ta presenta otro tremendo campaña pa su clientenan di Raspa y Gana, cu lo tin como premionan placa cash.
E campaña "Gana Placa Cash cu Raspa Y Gana" ta cuminsa 31 di october y ta termina 31 di december. E weganan participante ta Gold Rush, 10X Times the Money y Bonus Jackpot.
Con pa participa ta facil. Lotto ta invita tur amante di e weganan di Raspa y Gana pa cumpra nan Gold Rush, "10x The Money" y Bonus Jackpot awe. Cu 1 ticket no ganado di Gold Rush y 1 ticket no ganado di 10X The Money pega na otro, of 1 ticket no ganado di Gold Rush hunto cu 1 di Bonus Jackpot, bo ta participa pa gana un di e premionan cash. Como premio cash tin 4 ganado di Afl. 2.000,- 3 ganado di Afl. 500,- y 2 ganado di Afl. 250 florin.Na cada rebendedo di weganan di Lotto y Raspa Y Gana, tin un caha special pa e campaña aki, unda cu bo ta deposita e ticket no ganadonan pega na otro. Corda pa skirbi bo nomber, fam, adres y number di telefon tras di e ticketnan. Tin caha di e campaña na oficina di Lotto na Oranjestad y San Nicolas tambe.
Tur ganado ta wordo saca dia 9 di januari, 2017, durante sorteo di merdia.
Lotto, e loteria di Aruba tin ocho diferente wega; Catochi, Big 4, Zodiac, Wega di Number Korsou, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega, Mega Plus y e weganan di Raspa. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di e fundacion ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.❑

Ladronicia den misa

SAN NICOLAAS – Personal di Invest secure a yama warda pa notifica un kiebro den e misa: "Church of Christ". Na e sitio polis a papia cu e personal di siguridad R, kende a splica cu desconocinan a kibra un bentana pa haya acceso den e misa. E desconocinan a busca den e oficina pa articulonan di balor. No a ripara cu nada falta den e misa. Polis a tuma e denuncia.

Ladronicia na Pos Chikito

POS CHIKITO – Central a manda patruya na altura di Pos Chiquito pa un intento di atraco. Na e sitio polis a papia cu e muhe K. kende ta splica cu el a ripara cu desconocinan a forsa e bentana banda robes di e edificio. Tambe nan a kibra e hekwerk dilanti e bentana y kit'e di e muraya. Pa haya entrada na e edificio. E malhechornan a busca den e oficina. K no por bisa kico nan a bay cu ne, relaciona cu un otro persona ta traha den e kantoor en cuestion. K lo tuma contacto cu polis pa avisa locual cu falta. E departamento di BFTO a wordo poni na altura.

Menasa na Do It Center

NOORD – E manager di Do It Center ta presenta na warda pa duna un denuncia di menasa.

Kende ta splica cu el a kita un trahado di trabou na Do It Center na Shaba. E trahado a menas'e pa despues bandona e localidad. E homber no ta sinti'e safe mas y kier pone polis na altura di e incidente. Polis a referi e homber pa departamento di Recherche.

Polis a cera luga cu a pasa ora di cera

NOORD – Durante patruya polis a cera dos establecimento relaciona cu nan a pasa nan ora cu mester a cera.

Ta trata di Lekker Bar & Restaurant cu a wordo cera pa 2.45.

E otro localidad ta Oude Molen cu a wordo cera pa 3.05. Central ta na altura di e incidente.

Candela na SPO

SANTA CRUZ – Central a dirigi un patruya na SPO caminda tin un candela. Na e sitio polis a papia cu e directora di e luga, T. cu a declara cu desconocinan a kibra drenta den e localidad ya cende e oficina na candela.

Relaciona cu ainda tin cayente ta sali di e luga, a dicidi pa yama departamento di Brandweer pa asistencia. Personal di brandweer a paga e candela y BFTO a wordo poni na altura pa haci mas investigacion.

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

21ste Trekking — **27 Oktober 2016**

TIEN TALLEN
11 150
20 150
47 150
56 150
66 150
76 150
95 150
97 150

HONDERD TALLEN
121 150
129 150
146 150
155 150
159 150
178 150
200 150
226 150
271 150
283 150
308 150
334 150
345 150
367 150
372 150
377 150
380 150
388 150
417 150
433 150
443 150
450 150
472 150
509 150
532 150
554 150
560 150
595 150
602 150
612 500
616 150
660 150
676 150
687 150
693 150
719 150
742 150
745 150
759 150
768 150
776 150
780 150
781 150
786 150
807 150
828 150
841 150
900 150
904 150
921 150
924 150
941 150

EEN DUIZEND
1003 150
1018 150
1043 150
1082 150
1084 150
1100 150
1103 150
1104 150
1107 150
1120 150
1139 150
1145 150
1153 150
1154 150
1166 150
1168 150
1171 150
1179 150
1192 150
1203 150
1228 150
1246 150
1261 150
1270 150
1297 150
1302 150
1324 150
1326 150
1333 150
1334 150
1351 150
1361 150
1365 150
1389 150
1431 150
1444 150
1478 150
1513 150
1531 150
1541 150
1577 150
1596 150
1613 150
1619 150
1620 150
1634 150
1638 150
1666 150
1669 150
1672 150
1707 150
1714 150
1719 150
1759 150
1818 150
1832 150
1835 150
1851 150
1855 150
1858 150
1862 150
1887 150
1901 150
1909 150
1918 150
1937 150
1958 150

TWEE DUIZEND
2004 150
2045 150
2054 150
2089 150
2098 150
2104 150
2106 150
2142 150
2182 150
2194 150
2196 150
2201 150
2236 150
2242 150
2271 150
2281 150
2297 150
2306 150
2349 150
2396 150
2403 150
2419 150
2436 150
2470 150
2473 150
2482 150
2490 150
2499 150
2503 150
2526 150
2550 150
2559 150
2612 150
2631 150
2634 150
2645 150
2649 150
2659 150
2668 150
2676 150
2681 150
2690 150
2712 150
2716 150
2719 150
2726 150
2727 150
2732 150
2757 150
2780 150
2785 150
2792 150
2810 150
2820 150
2822 150
2830 150
2840 150
2847 150
2848 150
2867 150
2876 150
2884 150
2891 150
2892 150
2896 150
2908 150
2921 150
2953 150
2960 150
2972 150
2977 150
2978 150
2984 150

DRIE DUIZEND
3018 150
3050 150
3104 150
3125 150
3133 150
3167 150

****
3DE PRIJS
****
3169 1250
3170 20000
3171 1250
****
3188 150
3190 150
3197 150
3214 150
3220 150
3223 150
3224 150
3232 150
3238 150
3244 150
3311 150
3322 150
3326 150
3340 150
3350 150
3353 150
3367 150
3372 150
3389 150
3403 150
3410 150
3415 150
3421 150
3425 150
3454 150
3457 150
3471 150
3483 150
3517 150
3529 150
3530 150
3554 150
3558 150
3566 150
3579 150
3594 150
3617 150
3624 150
3625 150
3651 150
3654 150
3656 150
3662 150
3664 150
3665 150
3667 150
3673 150

****
2DE PRIJS
****
3677 1500
3678 40000
3679 1500
****
3681 150
3682 150
3701 150
3730 150
3750 150
3752 150
3814 150
3816 150
3817 150
3826 150
3854 150
3856 150
3895 150
3898 150
3925 150
3939 150
3942 150
3955 150
3962 150
3980 150
3988 150
3999 150

VIER DUIZEND
4006 150
4026 150
4046 150
4086 150
4091 150
4117 150
4147 150
4153 150
4192 150
4193 150
4202 150
4257 150
4269 150
4311 150
4313 150
4315 150
4328 150
4332 150
4341 150
4343 150
4351 150
4374 150
4409 150
4420 150
4433 150
4445 150
4460 150
4465 150
4469 150
4476 150
4482 150
4495 150
4503 150
4513 150
4519 150
4523 150
4542 150
4545 150
4597 150
4609 150
4612 150
4621 150
4634 150
4667 150
4672 150
4688 150
4691 150
4712 150
4727 150
4739 150
4766 150
4770 150
4773 150
4784 150
4791 150
4809 150
4824 150
4831 150
4842 150
4847 150
4848 150
4852 150
4885 150
4899 150
4908 150
4925 150
4927 150
4944 150
4959 150
4972 150
4978 150
4982 150
4985 150

VIJF DUIZEND
5001 150
5004 150
5010 150
5028 150
5035 150
5037 150
5067 150
5082 150
5120 150
5137 150
5140 150
5202 150
5218 150
5221 150
5223 150
5226 150
5230 150
5249 150
5267 150
5275 150
5332 500
5345 150
5368 150
5373 500
5392 150
5395 150
5413 150
5419 150
5435 150
5460 150
5468 150
5476 150
5509 150
5515 150
5525 150
5527 150
5558 150
5597 150
5601 150
5605 150
5625 150
5640 150
5645 150
5655 150
5663 150
5697 150
5699 150
5708 150
5724 150
5727 150
5736 150
5749 150
5773 150
5805 150
5817 150
5818 150
5834 150
5840 150
5844 150
5899 150
5927 150
5941 150
5974 150
5976 150
5979 150
5981 150

ZES DUIZEND
6004 150
6024 150
6031 150
6042 150
6046 150
6077 150
6085 150
6097 150
6098 150
6103 150
6128 150
6159 150
6175 150
6181 150
6186 150
6187 150
6202 150
6233 150
6234 150
6237 150
6241 150
6245 150
6265 150
6308 150
6309 150
6325 150
6331 150
6339 150
6354 150
6389 150
6408 150
6431 150
6455 150
6514 150
6521 150
6527 150
6539 150
6543 150
6573 150
6584 150
6594 150
6600 150
6603 150
6624 150
6644 150
6685 150
6687 150
6692 150
6695 150
6719 150
6724 150
6726 150
6730 150
6732 150
6747 150
6759 150
6762 150
6791 150
6806 150
6807 150
6815 150
6816 150
6818 150
6822 150
6840 150
6863 150
6870 150
6886 150
6894 150
6914 150
6948 150
6950 150
6952 150
6956 150
6973 150
6975 150
6976 150
6977 150
6985 150

ZEVEN DUIZEND
7008 150
7018 150
7061 150
7062 150
7068 150
7079 150
7080 150
7120 150
7155 150
7167 150
7195 150
7227 150
7233 150
7241 150
7244 150
7273 150
7282 150
7289 150
7291 150
7323 150
7325 150
7360 150
7410 150
7414 150
7422 150
7442 150
7446 150
7467 150
7473 150
7482 150
7499 150
7511 150
7521 150
7529 150
7547 150
7555 150
7587 150
7590 150
7600 150
7605 150
7624 150
7635 150
7638 150
7648 150
7700 150
7730 150
7734 150
7741 150
7756 150
7787 150
7798 150
7802 150
7817 150
7829 150
7872 150
7902 150
7930 150
7957 150
7976 150

ACHT DUIZEND
8006 150
8022 150
8030 150
8040 150
8049 150
8062 150
8066 150
8067 150
8068 150
8072 150
8128 150
8133 150
8142 150
8152 150
8173 150
8180 150
8230 150
8263 150
8277 150
8315 150
8325 150
8329 150
8334 150
8353 150
8370 150
8375 150
8403 150
8416 150
8439 150
8440 150
8477 150
8536 150
8550 150
8595 150
8671 150
8684 150
8701 150
8721 150
8729 150
8731 150
8778 150
8783 150
8784 150
8793 150
8805 150
8812 150
8839 150
8849 150
8856 150
8861 150
8871 150
8889 150
8895 150
8930 150
8932 150
8936 150
8955 150
8956 150
8975 150
8981 150
8983 150
8999 150

NEGEN DUIZEND
9003 150
9027 150
9038 150
9040 150
9052 150
9053 150
9056 150
9063 150
9064 150
9066 150
9071 150
9072 150
9087 150
9090 150
9095 150
9130 150
9158 150
9221 150
9248 150
9258 150
9284 150
9313 150
9325 500
9330 150
9343 150
9351 150
9354 150
9384 150
9388 150
9399 150
9408 150
9410 150
9434 150
9438 150
9440 150
9445 150
9457 150
9511 150
9531 150
9533 150
9551 150
9554 150
9567 150
9568 150
9582 150
9625 150
9637 150
9692 150
9699 150
9727 150
9748 150
9779 150
9782 150
9795 150
9806 150
9816 150
9842 150
9851 150
9869 150
9872 150
9892 150
9906 150
9910 150
9953 150
9969 150
9973 150

TIEN DUIZEND
10024 150
10031 150
10054 150
10115 150
10124 150
10130 150
10154 150
10175 150
10187 150
10198 150
10243 150
10246 150
10275 150
10280 150
10284 150
10300 150
10301 150
10309 150
10336 150
10348 150
10354 150
10369 150
10372 150
10379 150
10384 150
10390 150
10415 150
10433 150
10473 150
10480 150
10483 150
10484 150
10494 150
10521 150
10563 150
10564 150
10586 150
10614 150
10637 150
10643 150
10670 150
10680 150
10681 150
10691 150
10692 150
10698 150
10723 150
10732 150
10733 150
10748 150
10775 150
10778 150
10784 150
10786 150
10793 150
10812 150
10815 150
10822 150
10842 150
10857 1000
10869 150
10874 150
10905 150
10912 150
10930 150
10935 150
10953 150
10999 150

ELF DUIZEND
11003 150
11026 150
11047 150
11052 150
11069 150
11085 150
11090 150
11093 150
11110 150
11112 150
11113 150
11123 150
11137 150
11138 150
11146 150
11153 150
11184 150
11207 150
11217 150
11242 150
11265 150
11270 150
11275 150
11299 150
11351 150
11425 150
11435 150
11449 150
11456 150
11468 150
11517 150
11527 150
11534 150
11536 150
11549 150
11588 150
11606 150
11654 150
11657 150
11694 150
11726 150
11729 150
11744 150
11749 150
11766 150
11790 150
11797 150
11836 150
11856 150
11857 150
11872 150
11900 150
11906 150
11941 150
11956 150
11980 150

TWAALF DUIZEND
12063 150
12078 150
12096 150
12129 150
12130 150
12131 150
12146 150
12149 150
12150 150
12155 150
12174 150
12213 150
12224 150
12252 150
12256 150
12259 150
12267 150
12269 150
12279 150
12296 150
12324 150
12325 150
12357 150
12365 150
12383 150
12384 150
12391 150
12457 150
12463 150
12487 150
12545 150
12573 150
12602 150
12609 150
12615 150
12625 150
12642 150
12675 150
12679 150
12692 150
12697 150
12709 150
12710 150
12737 150
12764 150
12789 150
12794 150
12803 150
12806 150
12811 150
12812 150
12824 150
12832 150
12833 150
12834 150
12846 150
12855 150
12870 150
12872 150
12875 150
12893 150
12894 150
12917 150
12936 150
12955 150
12956 150
12994 150

DERTIEN DUIZEND
13004 150
13006 150
13007 150
13017 150
13053 150
13065 150
13078 150
13107 150
13129 150
13145 150
13148 150
13195 150
13210 150
13244 150
13261 150
13269 150
13271 150
13275 150
13288 150
13314 150
13329 150
13331 150
13339 150
13344 150
13401 150
13406 150
13434 150
13442 150
13451 150
13470 150
13475 150
13510 150
13515 150
13529 150
13550 150
13572 150
13597 150
13617 150
13633 150
13637 150
13646 150
13652 150
13661 150
13663 150
13667 150
13674 150
13691 150
13707 150
13708 150
13734 150
13758 150
13786 150
13790 150
13804 150
13806 150
13831 150
13862 150
13866 150
13873 150
13896 150
13926 150
13930 150
13965 150
13971 150
13999 150

VEERTIEN DUIZEND
14036 150
14042 150
14051 150
14055 150
14058 150
14078 150
14079 150
14090 150
14103 150
14116 150
14122 150
14181 1000
14190 150
14199 150
14242 150
14252 150
14263 150
14273 150
14274 150
14315 150
14346 150
14350 150
14355 150
14371 150
14378 150
14397 150
14417 150
14430 150
14440 150
14448 150
14454 500
14455 150
14508 150
14514 150
14532 150
14561 150
14595 150
14600 150
14610 150
14638 150
14665 150
14683 150
14720 150
14733 150
14759 150
14761 150
14778 150
14781 150
14830 500
14893 150
14896 150
14901 150
14905 150
14930 150
14953 150
14960 150
14967 150
14971 150
14975 150
14993 150
14997 150

VIJFTIEN DUIZEND
15020 150
15025 150
15065 150
15079 150
15098 150
15099 150
15143 150
15154 150
15199 150
15210 150
15252 150
15256 150
15284 150
15314 150
15320 150
15339 150
15395 150
15430 150
15437 150
15485 150
15509 150
15533 150
15538 150
15554 150
15557 150
15600 150
15621 150
15627 150
15632 150
15633 150
15648 150
15666 150
15667 150
15698 150
15705 150
15709 150
15713 150
15753 150
15765 150
15803 150
15806 150
15815 150
15820 150
15872 150
15879 150
15880 150
15881 150
15887 150
15895 150
15933 150
15956 150
15996 150
15997 150

ZESTIEN DUIZEND
16014 150
16030 150
16042 150
16099 150
16100 150
16122 150
16126 150
16128 150
16135 150
16181 150
16184 150
16222 150
16251 150
16254 150
16271 150
16278 150
16279 150
16320 150
16336 150
16394 150
16397 150
16401 150
16418 150
16425 150
16453 150
16459 150
16470 150
16499 150
16524 150
16560 150
16561 150
16562 150
16563 150
16584 150
16586 150
16595 150
16620 150
16621 150
16628 150
16634 150
16635 150
16677 150
16710 150
16732 150
16742 150
16782 150
16785 150
16800 150
16812 150
16848 150
16850 150
16883 150
16908 150
16923 150
16927 150
16962 150
16981 150
16985 150

ZEVENTIEN DUIZEND
17008 150
17010 150
17020 150
17045 150
17061 150
17075 150
17079 150
17080 150
17109 150
17163 150
17198 150
17235 150
17236 150
17264 150
17277 150
17281 150
17292 150
17310 150
17322 150
17326 150
17329 150
17345 150
17352 150
17353 150
17402 150
17474 150
17508 150
17510 150
17523 150
17524 150
17532 150
17540 150
17548 150
17569 150
17571 150
17580 150
17601 150
17615 150
17632 150
17633 150
17649 150
17674 150
17679 150
17690 150
17737 150
17747 150
17754 150
17761 150
17777 150
17789 150
17798 150
17799 150
17824 150
17828 150
17868 150
17880 150
17891 150
17894 150
17910 150
17912 150
17914 150
17938 150

ACHTTIEN DUIZEND
18008 150
18009 150
18022 150
18043 150
18047 150
18089 150
18129 150
18156 150
18170 150
18193 150
18207 150
18232 150
18308 150
18335 150
18349 150
18353 150
18362 150
18401 150
18410 150
18411 150
18425 500
18436 150
18452 150
18455 150
18489 150
18494 150
18513 150
18522 150
18559 150
18586 150
18602 150
18604 150
18614 150
18640 150
18662 150
18666 150
18690 150
18700 150
18708 150
18714 150
18736 150
18784 150
18796 150
18803 150
18811 150
18814 150
18827 150
18852 150
18857 150
18876 150
18925 150
18932 150
18942 150
18956 150
18957 150
18965 150

NEGENTIEN DUIZEND
19021 150
19047 150
19057 150
19094 150
19103 150
19105 150
19122 150
19144 150
19151 150
19154 150
19202 150
19213 150
19218 150
19240 150
19245 150
19267 500
19283 150
19288 150
19293 500
19300 150
19329 150
19376 150
19390 150
19397 150
19415 150
19420 1000
19426 150
19430 150
19431 150
19437 150
19461 150
19551 150
19562 150
19573 150
19579 150
19580 150
19588 150
19604 150
19645 150
19667 150
19674 150
19681 150
19726 150
19741 150
19748 150
19753 150
19779 150
19787 150
19788 150
19793 150
19795 150
19822 150
19823 150
19833 150
19871 150
19873 150
19879 150
19890 150
19923 150
19932 150
19941 150
19959 150
19968 150
19973 150
19977 150
19982 150
19990 150

TWINTIG DUIZEND
20009 150
20030 150
20035 150
20042 150
20068 150
20080 150
20081 150
20091 150
20139 150
20147 150
20157 150
20159 150
20188 150
20239 150
20263 150
20265 150
20295 150
20308 150
20315 1000
20327 150
20361 150
20371 150
20381 150
20391 150
20393 150
20396 150
20409 150
20412 150
20421 150
20422 150
20434 150
20443 150
20462 150
20471 150
20499 150
20506 150
20569 150
20574 150
20576 150
20581 150
20594 150
20597 150
20605 150
20613 150
20617 150
20634 150
20637 150
20662 150
20685 150
20690 150
20695 150
20704 150
20729 150
20737 150
20745 150
20749 150
20766 150
20774 150
20802 150
20823 150
20827 150
20850 150
20879 150
20880 150
20883 150
20892 150
20899 150
20905 150
20906 150
20913 150
20917 150
20943 150
20983 150

EEN EN TWINTIG DUIZEND
21004 150
21007 150
21033 150
21040 150
21060 150
21064 150
21070 1000
21074 150
21093 150
21106 150
21129 150
21139 150
21142 150
21150 150
21153 150
21154 150
21166 150
21171 150
21186 150
21187 150
21191 150
21196 150
21201 150
21204 150
21209 150
21222 150
21229 150
21245 150
21252 150
21253 150
21277 150
21306 150
21311 150
21316 150
21331 150
21340 150
21376 150
21378 150
21388 150
21421 150
21430 150
21443 150
21459 150
21460 150
21467 150
21472 150
21500 150
21503 150
21523 150
21529 150
21560 150
21564 150
21576 150
21579 150
21587 150
21629 150
21652 150
21655 150
21672 150
21688 150
21700 150
21730 150
21750 150
21777 150
21782 150
21806 150
21812 150
21819 150
21896 150
21898 150
21905 150
21907 150
21908 150
21922 150
21939 150
21954 150
21960 150
21969 150
21976 150
21977 150
21993 150
21996 1000

TWEE EN TWINTIG DUIZEND
22015 150
22018 150
22023 150
22038 150
22048 150
22053 150
22057 150
22074 150
22080 150
22082 150
22087 150
22189 150
22192 150
22203 150
22204 150
22211 150
22220 150
22227 150
22234 150
22280 150
22303 150
22305 150
22319 150
22321 150
22343 150
22346 150
22355 150
22356 150
22364 150
22377 150
22391 150
22399 150
22400 150
22407 150
22440 150
22449 150
22464 150
22469 150
22477 150
22497 500
22502 150
22514 150
22516 150
22531 150
22539 150
22552 150
22555 150
22566 150
22582 150
22647 150
22658 150
22763 150
22765 150
22775 150
22797 150
22798 150
22819 150
22849 150
22851 150
22865 150
22908 150
22920 150
22940 150
22945 150
22958 150
22973 150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND
23010 150
23024 150
23037 150
23076 150
23111 150
23147 150
23168 150
23219 150
23240 150
23244 150
23263 150
23267 150
23276 150
23288 150
23290 150
23295 150
23304 150
23317 150
23343 150
23374 150
23406 150
23419 150
23444 150
23462 150
23494 150
23526 150
23553 150
23564 150
23568 150
23576 150
23595 150
23621 150
23631 150
23644 150
23645 150
23673 150
23705 150
23779 150
23782 150
23783 150
23795 150
23836 150
23893 150
23920 150
23921 150
23968 150
23996 150

VIER EN TWINTIG DUIZEND
24032 150
24036 150
24062 150
24083 150
24092 150
24124 150
24127 150
24177 150
24203 150
24209 150
24326 150
24332 150
24338 150
24339 150
24368 150
24369 150
24374 150
24392 150
24402 150
24408 150
24419 150
24427 150
24473 150
24503 150
24510 150
24516 150
24531 150
24541 150
24581 150
24592 150
24616 150
24634 150
24642 150
24643 150
24655 150
24671 150
24678 150
24696 500
24697 150
24731 150
24754 150
24763 150
24765 150
24779 150
24812 150
24830 150
24909 150
24912 150
24937 150
24964 150
24976 150
24998 150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND
25003 150
25012 150
25024 150
25051 150
25068 150
25082 150
25088 150
25090 150
25098 150
25105 150
25146 150
25156 150
25210 150
25217 150
25238 150
25268 150
25277 150
25339 150
25349 150
25352 150
25359 150
25400 150
25422 150
25443 150
25448 150
25469 150
25478 150
25499 150
25502 150
25527 150
25545 150
25546 150
25550 150
25555 150
25569 150
25615 150
25617 150
25661 150
25695 150
25698 150
25705 150
25715 500
25744 150
25751 150
25784 150
25793 150
25805 150
25851 150
25857 150
25862 150
25870 150
25874 150
25905 150
25940 150
25980 150

ZES EN TWINTIG DUIZEND
26025 150
26028 150
26067 150
26094 150
26117 150
26127 150
26136 150
26148 150
26176 150
26193 150
26208 150
26217 150
26271 150
26291 150
26296 150
26335 150
26339 150
26345 150
26349 150
26372 150
26409 150
26414 150
26417 150
26455 150
26487 150
26490 150
26491 150
26518 150
26521 150
26532 150
26536 150
26544 150
26552 150
26567 150
26578 150
26580 150
26589 150
26590 150
26593 150
26598 150
26624 150
26640 150
26671 150
26679 150
26698 150
26711 150
26745 150
26759 150
26797 150
26800 150
26811 150
26836 150
26847 150
26848 150
26854 150
26855 150
26859 150
26893 150
26895 150
26896 150
26910 150
26917 150
26990 150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND
27003 150
27013 150
27041 150
27077 150
27087 150
27105 150
27125 150
27141 150
27161 150
27186 150

****
1STE PRIJS
****
27199 2000
27199 150
27200 200000
27201 2000
****
27210 150
27232 150
27241 150
27299 150
27309 150
27361 150
27430 150
27446 150
27505 150
27551 150
27576 150
27581 150
27584 150
27595 150
27602 150
27636 150
27643 150
27665 150
27681 150
27683 150
27699 150
27702 150
27717 150
27723 150
27725 150
27787 150
27793 150
27794 150
27835 150
27876 150
27888 150
27889 150
27893 150
27899 150
27926 150
27933 150
27934 150
27945 150
27947 1000
27955 150
27964 150
27975 150
27977 150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND
28042 150
28068 150
28073 150
28083 150
28094 150
28108 150
28122 150
28134 150
28135 150
28175 150
28184 150
28199 150
28238 150
28248 150
28250 150
28251 150
28255 150
28258 150
28264 150
28266 150
28307 150
28317 150
28322 150
28364 150
28405 150
28439 150
28444 150
28489 150
28497 150
28515 150
28520 150
28533 150
28537 150
28563 150
28565 1000
28623 150
28625 150
28654 150
28661 150
28666 150
28671 150
28673 150
28679 150
28683 150
28695 150
28696 150
28702 150
28705 150
28709 150
28742 150
28743 150
28753 150
28758 150
28782 150
28807 150
28811 150
28813 150
28837 150
28841 150
28845 150
28889 150
28899 150
28905 150
28909 150
28938 150
28954 150
28959 150
28987 150
28988 150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND
29008 150
29035 150
29039 150
29073 150
29093 150
29150 150
29152 150
29170 150
29176 150
29182 150
29201 150
29216 150
29232 150
29245 150
29266 150
29286 150
29303 150
29318 150
29333 150
29337 150
29363 150
29374 150
29444 150
29447 150
29450 150
29471 150
29484 150
29508 150
29532 150
29543 150
29631 150
29632 150
29639 150
29652 150
29653 150
29655 150
29678 150
29717 150
29725 150
29728 150
29751 150
29764 150
29788 150
29801 150
29828 150
29837 150
29849 150
29883 150
29908 150
29943 150
29956 150
29994 150

DERTIG DUIZEND
30000 150
30064 150
30075 150
30108 150
30127 150
30155 150
30171 150
30194 150
30218 150
30222 150
30242 150
30247 150
30268 150
30271 150
30274 150
30277 150
30279 150
30281 150
30300 150
30303 150
30304 150
30325 150
30331 150
30342 150
30370 150
30407 150
30410 150
30420 150
30424 150
30445 150
30492 150
30498 150
30506 150
30511 150
30519 150
30555 150
30599 150
30620 150
30623 150
30643 150
30678 150
30690 150
30694 150
30721 150
30725 150
30728 150
30747 150
30749 150
30757 150
30761 150
30783 150
30786 150
30791 150
30795 150
30803 150
30821 150
30823 150
30861 150
30866 150
30890 150
30895 150
30896 150
30900 150
30913 150
30915 150
30931 150
30957 150
30964 150
30970 150
30984 150
30987 1000
30998 150

EEN EN DERTIG DUIZEND
31015 150
31028 150
31030 150
31049 150
31053 150
31072 150
31094 150
31106 150
31115 150
31140 150
31210 150
31240 150
31244 150
31263 150
31342 150
31354 150
31358 150
31369 150
31378 150
31384 150
31388 150
31389 150
31395 150
31404 150
31426 150
31430 150
31440 150
31463 150
31480 150
31485 150
31492 150
31493 150
31516 150
31517 150
31527 150
31550 150
31568 150
31595 150
31596 150
31603 150
31648 150
31649 150
31665 150
31677 150
31680 150
31687 150
31698 150
31735 150
31749 150
31753 150
31756 150
31763 150
31768 150
31772 150
31794 150
31798 150
31804 150
31833 150
31842 150
31848 150
31872 150
31874 150
31885 150
31888 150
31907 150
31921 150
31931 150
31937 150
31952 150
31958 150
31959 150
31970 150

TWEE EN DERTIG DUIZEND
32008 150
32023 150
32032 150
32037 150
32055 150
32086 150
32110 150
32138 150
32140 150
32145 150
32152 150
32161 150
32175 150
32262 150
32284 150
32299 150
32318 150
32321 150
32324 150
32343 150
32358 150
32364 150
32380 150
32385 150
32422 150
32431 150
32437 150
32439 150
32445 150
32460 150
32464 150
32475 150
32480 150
32483 150
32496 150
32513 150
32516 150
32524 150
32547 150
32553 150
32608 150
32655 150
32660 150
32682 150
32685 150
32722 150
32741 150
32767 150
32775 150
32785 150
32792 150
32794 150
32797 150
32800 150
32814 150
32830 150
32865 150
32873 150
32885 150
32919 150
32923 150
32934 150
32938 150
32943 150
32946 150
32958 150
32981 150

DRIE EN DERTIG DUIZEND
33014 150
33015 150
33070 150
33071 150
33085 150
33097 150
33108 150
33121 150
33125 150
33137 150
33140 150
33143 150
33151 150
33168 150
33170 150
33178 150
33195 150
33200 150
33220 500
33226 150
33241 150
33242 150
33257 150
33269 150
33277 150
33292 150
33307 150
33367 150
33373 150
33376 150
33390 150
33394 150
33404 150
33433 150
33449 150
33460 150
33486 150
33511 150
33523 150
33524 150
33537 150
33540 150
33554 150
33573 150
33584 150
33615 150
33632 150
33640 150
33647 150
33655 150
33668 150
33685 150
33687 150
33697 150
33707 150
33714 150
33717 150
33758 150
33763 150
33779 150
33781 150
33783 150
33825 150
33882 150
33917 150
33930 150
33950 150
33973 150
33981 150
33982 150

VIER EN DERTIG DUIZEND
34017 150
34026 150
34042 150
34054 150
34055 150
34071 150
34152 150
34233 150
34239 150
34256 1000
34259 150
34260 150
34274 150
34292 150
34309 150
34315 150
34326 150
34327 150
34336 150
34342 150
34359 150
34385 150
34401 150
34406 500
34411 150
34417 150
34470 150
34495 150
34561 150
34567 150
34570 150
34579 150
34622 150
34642 150
34680 150
34696 150
34702 500
34704 150
34719 150
34723 150
34746 150
34750 150
34803 150
34804 150
34809 150
34848 150
34854 150
34855 150
34856 150
34875 150
34899 150
34918 150
34935 150
34977 150
34982 150
34987 150
34998 150

21ste Trekking op 27 Oktober 2016
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C.Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
A.Zijlstra
S.Puriel

Landsloterij **www.landsloterij.org**

1ste Prijs	
27199	2,000
27200	**200,000**
27201	2,000

2de Prijs	
3677	1,500
3678	**40,000**
3679	1,500

3de Prijs	
3169	1,250
3170	**20,000**
3171	1,250

UREN VAN UITBETALING:

CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel. 0017215228528

Landsloterij

MFA Paradera lo tin e nomber di "Paradera Cas di Mito"





ORANJESTAD – MFA di Paradera a wordo inaugura. Pero gobierno a dun'e un otro nomer pa recorda e defunto Mito Croes. MFA di Paradera lo yama Paradera Cas di Mito.

Esaki ta e relato di gobierno.

Prome cu e programa oficial tabata poni pa cuminsa, ya caba un grupo grandi di persona a reuni dilanti di MFA Paradera sperando inicio di e ceremonia di apertura.
Esaki ta un señal di e gran aceptacion cu e edificio ta hayando mey mey di e bario y tambe di e satisfaccion cu e comunidad tin pa cu maneho di Gobierno. Gabinete Mike Eman II a inaugura diahuebs anochi e di dos MFA riba e isla y mey mey di ciudadanonan, artista y representantenan di districto, como tambe di henter Aruba, a dedica esaki na bida, memoria y legado di Sr. Mito Croes.
Grupo Scout Casibari cu ta di Paradera, tabatin e honor di hisa bandera mientras cu 'Aruba Dushi Tera' a resona. Prome pa hiba palabra tabata Gerente General di MFA Paradera, Sr. Elton Hart gradiciendo e confiansa poni den su persona y reafirmando su compromiso pa sirbi su pueblo. A sigui Director di SOGA, Sr. John Hodgson, kende a felicita e bario di Paradera, invita nan pa haci uzo di e facilidad y felicita Gobierno pa e bon manera con a traha riba e proyecto aki y otronan cu ta na caminda.
Entre discursonan e talento artistico di Paradera tabatin oportunidad di briya. E prome pa expone e rikesa aki tabata poeta Eribert de la Mare, yama tambe 'Beach' kende a declama poesia halando tur hende su atencion riba nos historia. Su tras tabata oportunidad di Director di Bureau MFA, Sr. Omar Harms pa dirigi algun palabra na e grupo grandi den audiencia. El a repasa e vision di Minister President Eman pa bin cu e concepto di MFA na Aruba y con esaki tabata un bet acerta. Tambe a felicita colega y miembronan di ekipo pa e trabou haci, recordando cu esaki no a caba.
Como titular di Infrastructura, Minister Benny Sevinger tambe hiba palabra caminda a resalta e bon trabou di arkitecto Jouel Croes y con ta e talento y experticio puramente local a hiba na realisa e edificio di MFA. Algo cu nos mester ta gradicido pe y esey tabata hustamente un di varios tema cu otro artista di Paradera, Jonathan "Jeon" Thiel a regala e publico diahuebs anochi. Presente tambe na e ceremonia tabata Minister di Asuntonan Social, Paul Croes kende ta deliberando e idea pa ubica un sucursal di Departamento di Asuntonan Social den e edificio di MFA Paradera. Minister Croes a felicita e bario completo y tur esunnan envolvi den e proyecto exitoso.



Na varios ocasion e mandatarionan a recorda dr. Mito Croes, yiu di Paradera, kende e edificio awo ta carga su nomber. Despues cu su señora a hiba palabra indicando gradicimento pa e honor y con defunto Mito lo kier a mira pa esaki funciona pa e pueblo di Paradera, Minister Mike Eman a sigui dunando un discurso hopi emotivo. Na final a laga luz ilumina e letternan di nomber riba e edificio y a corta cinta pa declara MFA Paradera oficialmente habri.
Por bisa cu esaki tabata un atardi pa anochi di hopi alegria, speransa, gradicimento pero tambe hopi celebracion pa e districto y pueblo di Paradera. No por tabatin miho manera pa clausura e anochi, cu e presentacion musical di un grupo tambe di Paradera, esta Paranda Ta Nos.❑





Matanan: e recurso decorativo mas navideño



Pasobra Pasco no ta solamente cora, e areglo di flor aki ta navideño sin cu e ta un topico.



Un regalo di berdad, e areglo aki ta



Cu un encanto manera natural, pero cu su comodidad sintetico.



Colonan manera ros of geel ta apodera di e flornan di Pasco nobo.



Orkidianan ta posee un elegancia natural cual ta haci nan iresistibel. Ideal pa un decoracion sofistica.



Cora ta Pasco, pero tambe elegancia y frescura.

E centro di flor impresionante aki ta tuma e protagonismo di e decoracion di e mesa, sin permiso di e vaas y e cristal



"Elmar Mural Project" progresando y formando un bunita obra







ORANJESTAD - N.V. ELMAR a presenta un bunita iniciativa e aña aki, esta e proyecto "Elmar Mural Event". Ta trata aki di un competencia nacional di pintura pa hobennan den dos categoria di edad, entre 6 y 12 aña y entre 13 y 18 aña.

E tema cu a scoge ta "Sustainable Aruba" (Aruba Sostenibel). Ya caba a anuncia e 10 ganadonan, scogi door di un hurado. Awor nan ta cabando cu nan trabao ariba e muraya di e cura di e oficina di ELMAR situa na Hato.
E ganadonan a participa na un tayer ofreci door di Robert Tromp, den cual el a inclui temanan basico pa nan obranan, manera entre otro pintamento, tecnica y tipo di pintura. Banda di esaki nan a haya sa mas di e tendencia di pintamento ariba muraya, miho conoci como graffiti.

Cu esaki ta pretende pa implementa den locual a ser produci den forma individual pa e 10 hobennan den e mural, cual lo ta e resultado final. Mas cu claro e tema di "Sustainable Aruba" lo ta central.

N.V. ELMAR ta duna e hobennan e oportunidad di expresa nan talento y creatividad riba un topico asina relevante manera "Sustainable Aruba" pa cual nos compania nacional di distribucion di coriente ta para su tras, pa loke ta e bon practicanan pa haci nos comunidad, comercio y organisacionnan mas consciente riba uzo inteligente di coriente.

N.V. ELMAR ta felicita nos hobennan y ta curasha nan pa haci nan best y expresa nan creatividad den e forma bunita aki.❑

Como 700 mucha a siña kico ta e importancia di spaar y yuda na cas







ORANJESTAD - E proyecto di Earn Your Future ta sigui lanta e entusiasmo cerca nos hobennan pa nan siña maneha nan placa. E grupo di profesionalnan financiero di PwC Aruba a bishita como 10 scol caba y e ultimo dia lo ta dia 15 di november unda cu nan lo bishita St. Annaschool na Noord.



Lorena Maduro kende ta director di Business Accounting Services na PwC a splica cu e proyecto aki su intencion ta pa duna muchanan di 6de klas basis school e conocemento necesario pa nan siña traha un budget, tuma decisionnan financiero riba nan mes y bira mas cauteloso con nan ta gasta nan placa. Lorena Maduro a splica cu como profesionalnan den e mundo financiero nan ta haya nan mes hopi biaha cu debilidadnan cu hende tin na momento di handle placa y e ta kere cu un parti di e solucion ta pa cuminsa conscientisa muchanan for di chikito con pa handle cu placa y motiva nan pa haya interes riba e tereno aki.

E aña aki lo bishita alrededor di 15 scol y lo duna les na mas o menos 650 pa 700 mucha. E scolnan ta sumamente positivo pa haya e lesnan ya cu e muchanan ta siña algo nobo for di hendenan cu ta traha tur dia den e field aki y di otro banda e maestronan, SKOA y e departamento di Enseñanza Publico ta haya importante cu tin empresanan den e mundo comercial ta duna algo bek na nos comunidad.

E pakete di enseñanza aki a wordo traha na Merca y a adapta esaki na e situacion na Aruba. A pidi asistencia di SKOA y departamento di Enseñanza pa yuda den e proceso aki y siña e boluntarionan di PwC con pa duna les na e muchanan. Hopi bes e muchanan ta haya mas confiansa pa haci pregunta riba e di dos dia di les. Riba e dia aki e muchanan ta haya un les di practica pa asina siña balansa un budget di un famia y nan por duna nan ideanan con pa yuda e famia aki balansa su presupuesto. E muchanan ta bin cu hopi idea leuk y tambe nan ta siña con pa traha un budget pa nan mes.

Loke ta diferente e aña aki ta cu PwC a kies pa bishita schoolnan den diferente districto. Por bisa cu tur siman tabata un districto specifico, cuminsando na San Nicolas, cu e meta pa bishita schoolnan cu no a wordo bishita den pasado. Tambe e biaha aki PwC Aruba a regala e muchanan un "Grow Kit' cu e intencion pa siña nan cu 'loke bo planta awe, bo lo cosecha mañan'. Esaki simbolicamente lo recorda e muchanan cu loke nan siña awe, nan por uza den futuro door di spaar y traha cu un plan financiero.❑





E di 62 ASU Olimpiada

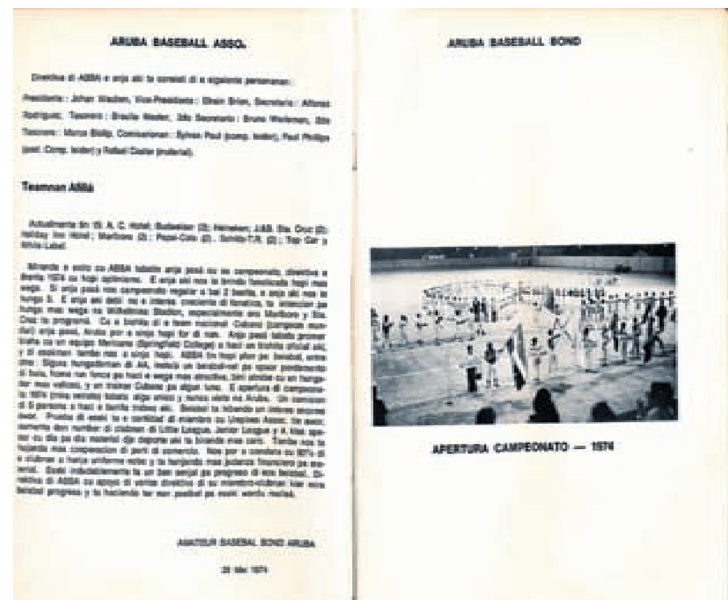












ARUBA BASEBALL ASSO.

Teamnan Afilia

AMATEUR BASEBAL BOND ARUBA

ARUBA BASEBALL BOND

APERTURA CAMPEONATO — 1974

ORANJESTAD - E ASU Olimpiada a inicia na 1954, unda cu diferente deporte ta wordo hunga, manera cu ta wordo haci durante Olimpiada. E aña aki Aruba Sport Unie (ASU) ta organisa nan di 62 ASU Olimpiade.

Olimpiada normalmente ta wordo hunga cada cuater aña unda cu atletanan di diferente pais ta competi contra otro. Aki na Aruba e olimpiada ta diferente pasobra tur aña esaki ta wordo teni. Atletanan di Aruba ta competi contra riba e fechanan di e olimpiada pa mira kendenan ta mas miho cu otro.

Henter aña atletanan ta competi contra otro, y nan ta haci esaki un biaha mas durante e ASU Olimpiada. Pero aki tur kier yega den historia di ASU Olimpiada como un di e miho atletanan. E aña aki un biaha mas lo ta mescos unda algun federacion lo participa na e olimpiada buscando no solamente pa representa nan mes pero tambe nan club.

Origen di Weganan Olimpico antiguo

E leyenda popular ta atribui na e fundacion di Weganan Olimpico na e heroe Hercules, kende ta yiu di Zeus. E origen ta perdi den e mistnan di historia antiguo di Grecia. E prome Weganan di cual nan tin den record warda ta cu esaki a wordo teni na 776 prome cu Cristo y despues di esey cu intervalo di cuater aña. Nan tabata semi religioso y esunnan cu a sali victorioso tabata wordo corona cu takinan di oleifi corta for di e mondinan sagrado di e tempel di Zeus. Asina importante nan tabata cu tempo di Grecia anticua tabata wordo midi door di e cuater añanan di intervalo entre e Weganan yama un Olimpiada. Tin e record di casi tres shen Olimpiada den e ciclo antiguo. Mientras cu nan tabata wordo teni, gueranan tabata stop, camindanan tabata liber y ningun hende tabata tribi di kibra e paz Olimpico. Prome tabata tin solamente un evento – un carera cortico na pia. Despues otro numbernan a wordo agrega y e programa a wordo extendi. Sinembargo tur evento tabata tuma luga den un periodo di cinco dia. E titulo mas codicia tabata esun di ganado di Pentathlon, cual tabata consisti di cinco evento, carera, salto, lansamento di speer, lansamento di disco y luchamento.

Concurso artistico y di literatura tambe tabata wordo presenta mescuos cu tambe de bes en cuando comedianan teatral den e stadion. E weganan a wordo para den aña 394 A.D. pa decreto di Emperador Theodosius.

E vlam olimpico

Den Grecia Anticua, durante e Weganan Olimpico, un vlam sagrado tabata wordo cendi na e altar di Zeus, den honor di kende e Weganan tabata wordo teni. Como parti impresionante di e ceremonianan di apertura di e Weganan Olimpico moderno, unda e vlam olimpico ta wordo cendi. E ta keda cendi y ta wordo poni na un luga bisto prominente den e stadion principal durante henter e Weganan Olimpico.

E comite organisado di e Weganan Olimpico di aña 1936 a bin cu e idea di cende e vlam cu un torch, cual a wordo cendi door di solo na Olympia, Grecia, e sitio di e anticua Weganan y a pasa e torch di man pa man for di ey te na Berlin pa un cadena di coredonan. Cuminsando for di Olympia nan a core pa Athene, Salonika, Sofia, Belgrado, Budapest, Vienna, Praag, Dresden y cu masha cuidou nan a stipula e careda pe ultimo coredo drenta e stadion na e momento exacto ta wordo rekeri. Yegada di e torch cu e vlam sagrado ta e hazaña di mas dramatico riba e prome dia di e Weganan Olimpico. E mesun metodo aki ta wordo uza den e sub siguiente Weganan Olimpico.

Bandera Olimpico

No solamente e vlam olimpico ta importante, pero tambe e bandera olimpico. E Bandera Olimpico cu ta bula den e stadion principal, y na tur otro localidad di e Weganan Olimpico, ta blanco cu cinco renchi un den otro net memey. E renchinan ta blauw, geel, preto, berde y cora cu e renchi blauw na e banda robes na halto y cu ta mas cerca di e palo di bandera. E renchinan ta representa e cinco continentenan uni den e Movemento Olimpico.

Continua riba Pagina 20

Challenge Aruba 2017 lo ta dia 22 di october

ORANJESTAD – E aña aki a tuma luga e prome Challenge Aruba. E evento aki no tabata solamente pa hendenan local sino tambe internacional. Despues di un prome aña exitoso, Challenge Aruba 2017 ta cla pa dia 22 di october 2017.

Inscripcion ya a cuminsa y actualmente tin un special pa tur local. Registra ariba www.challenge-aruba.com y ricibi 50% di descuento uzando e code di ‘local50’. Probecha di e Early Bird Special pagando solamente $250 pa participa. Mas bo tarda, mas chens tin pa prijs subi, pues no pensa dos biaha y inscribi.

Esaki ta informacion for di un relato di e organisadonan Challenge Aruba.

Recientemente a tuma luga e prome edicion di Challenge Aruba. Un area grandi a wordo converti den un area deportivo na un manera cu Aruba nunca a experencia. Atletanan a completa un distancia di 70.3 miya organisa pa Challenge Family caminda a cubri e deporte di landa, core bais y core na pia.

Atletanan internacional for di diferente parti di mundo a biaha bin Aruba pa asina por forma parti di e evento historico aki y pa por competi cu e atletanan local. E competencia a consisti di e distancia di Half-Triathlon, Half-Triathlon Relay, Sprint-Triathlon y Sprint -Triathlon Relay. E Half-Triathlon ta cubri 1.9km landa, 90km ariba bais sigui pa 21km na pia mientras cu e Sprint-Triathlon ta cubri e distancia di 750m landa, 20km ariba bais sigui pa 7km na pia. Mirando un calor inmenso cu tawata haci e dia aki, cabando un Challenge asina aki ta sigur un logro. Challenge Family a expres a cu e careda aki tawata un di esun nan mas calor y duro cu nan yega di experencia. Den e mesun rosea nan ta bisa cu e tawata tambe esun di mas bunita y cada participante internacional a expresa di regresa otro aña.

E categoria pro-athletes tawata yena cu profesionalnan conoci rond mundo den e mundo di Triathlon cual a haci cu a pone Challenge Aruba ariba mapa y ariba un pedestal halto. Pro Per Bittner y su pareha Yvonne van Vlerken ta e ganadonan absoluto. Esaki tawata nan soño cu a bira realidad, cabando un Challenge Triathlon riba prome luga como pareha. Otro atletanan internacional presente tawata Davide Giardini, Rodrigo Gonzalez, David Guete Quintero, Chris McDonald, Linsey Corbin, Mirjam Weerd, Heather Jackson y Beate Goertze.

Atleta local Romar Arends ta e prome Arubiano cu a crusa e finishline pa cu e Half Triathlon y a kibra su mesun record terminando den 4:55 ora. Renze Postma a coy e prome luga di Sprint Distance den un tempo di 1:16 ora.

Challenge Aruba a conta cu 303 participante. Pa ta e prome aña, e organisacion a keda contento cu e cantidad aki. Atletanan local a cuminsa train ya for di comienso di aña, atletanan cu experencia pero tambe personanan cu e momento ey a dicidi di bay pa e reto y train todo por todo pa asina termina esaki ariba dia di careda.



Challenge Aruba no por tawata posibel sin apoyo di tur e boluntarionan kendenan a hinca oranan largo di nan mesun tempo pa asina aki por haci di e evento aki uno exitoso. Hopi a comenta con bon trabou e boluntarionan aki a haci.

Danki tambe ta bay na sponsor CMB Caribbean Mercantile Bank, Aruba Tourism Authoriy, De Cuba Wever Attorneys at Law, Aruba Aloe, De Palm Tours Aruba, RaceQues, Tierra del Sol, Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino, Hyatt Regency Aruba Resort Spa & Casino, Marriott Aruba Stellaris Casino, Dare 2 Tri, Top Drive, Boom!, infinit, Core Fuel Performance, IMC, AquaFina, VitaMalt, Divi Resorts, Aruba Travel and Business Advisors, Tropicana Aruba Resort & Casino, Aruba Wine and Dine y V02 Civil Constructions.

Nos no por keda sin gradici tur hotel y restaurant cu a coopera un manera of otro, IBISA, DOW, Polis, Duana y Aruba Triathlon Association.

Di parti organisacion, un danki di curason.❑

ASU Olimpiada

Continuacion di Pagina 18

No tin un pais c uno tin uno of mas di e colornan aki den su bandera nacional. El a wordo crea na 1915 cu sugerencia di Baron di Coubertin, y a wordo uza pa di prome biaha den e Weganan Olimpico na aña 1920 na Antwerpen, Belgica. Tin bandera oficial tanto pa Weganan Olimpico como Weganan di Winter.
ASU tambe lo hisa bandera pa inicia riba e olimpiada, pero cada federacion tambe tin nan propio simbolo y e clubnan tambe tin nan propio bandera cu ta identifica nan.

Den e historia di ASU Olimpiada no solamente e atletanan tabata presente, pero tambe tabata saca reinanan di deporte di ASU. Tambe tabata figuranan di deporte cu tabata importante den e historianan di deporte di nos isla. Antes hopi hende tabata bay presencia e olimpiada di ASU y hopi atleta tabata participa, pero durante añanan e cantidad di hende cu ta presencia e olimpiada a baha pero tambe e cantidad di participacion. Esaki ASU ta haya un lastima pasobra e deporte mester sigui bira grandi.

Apertura y prome wega

Diadomingo atardi lo tuma luga e apertura. Aki federacionnan lo desfila no solamente pa e organisadonan, sino tambe pa figuranan importante manera minister y figuranan importante di deporte. Tambe nan lo marcha dilanti publico pa indica cu nan ta cla pa competi contra di otro. Durante e apertura lo hisa e bandera di Aruba Sport Unie pero tambe e bandera di Aruba lo wordo hisa. Lo hiba palabra e anochi aki president di ASU, ministernan Alex Schwengle y Mike Eman. Despues di e discursonan lo declara e comienso di e olimpiada di ASU. Despues cu e apertura termina e prome wega lo tuma luga cu ta competencia di atletismo (revelo) sigui pa competencia di futbol.
ASU ta invita henter pueblo di Aruba pa presencia no solamente e apertura pero tambe e competencianan. E apertura lo ta diadomingo pa 5:30 di atardi na Stadion Guillermo Prospero Trinidad.❑

Melvin Tromp (AVP):

Nel Oduber a regala Minister Hulandes buki di carnaval pa kita cartera di Minister Rudy Croes

ORANJESTAD - Scucha e miembro di fraccion di MEP, Dangui Oduber trata di bisa algo riba e proceso cu a tuma luga relaciona cu nombramento di Gobernador di Aruba, ta bolbe keda constata segun Parlamentario Melvin Tromp di fraccion di AVP, cu e mucha homber aki a haya un herencia cu e sa mes di unda esaki a bin, of kico ta su historia.

"Djis pa bisa algo malo contra di Minister Presidente Mike Eman, e mucha homber aki Dangui Oduber ta bisa literalmente cu "Prome Minister ta acepta tur clase di corupcion djis pa tin paz den Reino Hulandes," dunando e impresion cu e ta considera Plasterk un corupto y e decision di Conseho di Reino Hulandes, algo di corupcion.

No ta prome biaha y tampoco e ultimo biaha cu Dangui ta haci su mes ridiculo, ya cu realmente e mucha homber aki a haya un stoel politico di su tata, cu ta demasiado grandi pa e sinta ariba y pa colmo e no ta ni tuma un tiki tempo of haci algun esfuerso, pa bay studia historia politico di su tata y di partido MEP, prome cu e bisa algo contra un otro rival politico.

Dangui ta haya e forma con nos Prome Minister Mike Eman a trata e asunto di nombramento di Gobernador nobo, un asunto bergonsoso, un asunto cu ta igual cu corupcion y e ta haci esaki keriendo cu e tin probecho politico pa saca for di dje, pero su persona y su partido ainda no a mustra na ki banda nan ta para, sea banda di Hulanda manera semper e MEP di Evelyne a haci, of na banda di para pa derecho di nan propio pais.

Ex Prome Minister y ex lider di partido MEP, Nel Oduber, a duna su yiu un herencia cu ta keda e mucha aki mucho grandi, demasiado grandi ya cu realmente e no por cana den e mundo politico di awendia, pa falta di un vision propio, pa falta di un formacion politico propio y tin cu keda confia riba loke Papa Nel ta bis'e pa haci.

Nos kier duna Dangui un sugerencia ora cu e kier papia di e tipo di cosnan aki, pa sinta papia cu su tata Nel oranan largo prome cu e kier bin na cuestiona nos Prome Minister ya cu su tata si a bay den historia politico di Reino Hulandes, como e prome Minister den Reino cu ta coopera y bay di acuerdo pa Hulanda ranca un cartera for di un Minister di Gobierno di Aruba.

Tur hende por corda con un Minister Hulandes a bin Aruba riba vuelo special for di Hulanda, cu un solo ordo pa cumpli cu ne, esta di ordena Nel Oduber tata di Dangui, pa kita e cartera di Husticia for di Rudy Croes, loke Nel a haci tambe.

Pa completa obra, despues den mesun sala di reunion di Conseho di Minister di e tempo ey, Nel tata di Dangui ta para hunto cu e delegacion di Hulanda caminda Nel ta regala e Minister Hulandes, un buki cu fotonan di Carnaval di Aruba como "recuerdo" di su grato bishita e tempo ey aki na Aruba. Si Dangui kier papia, busca historia di su tata prome, busca e berdad di gobierno di su tata kende si, cu boca keto, a acepta Gobierno di Reino Hulandes ranca e cartera di husticia for di Rudy Croes lagando e pober homber cu solamente su salario di tur luna," Parlamentario Melvin Tromp a declara.❑

Andin Bikker (PDR):

Gobierno Hulandes mester duna e paisnan den Reino derecho di voto pa Tweede Kamer

ORANJESTAD - Despues di un analisis huridico Partido Democracia Real tin e opinion cu Hulanda mester duna sea e habitantenan di e paisnan den Reino Hulandes (Aruba, Curaçao, Sint Maarten y Islanan BES) derecho di voto pa eleccion di Tweede Kamer, of introduci mas pronto posibel e geschillenregelen cu Parlamento ta papiando añanan riba dje y cu for di 1993 tin un protocol pe pero cu te dia awe no ta mir'e.

Recientemente atrobe a surgi diferencia di opinion entre gobierno di Aruba y Reino Hulandes, y na aña 2007 señor Eman mes a hiba dos caso di prueba uno unda e ta bisa cu Aruba mester haya derecho di voto pa Parlamento Europeo pasobra decisionnan di Parlamento Europeo indirectamente ta traha via den nos leynan. Na di dos ta cu Tweede Kamer tambe ta influencia decisionnan na Aruba. Un di nan el a perde pasobra Hulanda a bisa cu Aruba por manda delegado of representante, por duna comentario riba conceptonan di ley di Reino, etc., pa ta representa indirectamente. Andin Bikker a splica cu e ultimo añanan aki PDR a constata cu Tweede Kamer no ta e poder legislativo pa loke ta trata Aruba; ta Rijksministerraad ta e poder legislativo, pasobra ta Rijksministerraad cada biaha ta duna instruccion na Gobernador, por ehemplo pa no firma presupuesto 2014. Constantemente Aruba, Curaçao y Sint Maarten ta wordo confronta cu besluit cu no ta pasa den Tweede kamer. Andin Bikker a bisa cu si no ta bin un Geschillenregeling anto Hulanda mester duna nos e derecho di voto pa Tweede Kamer pasobra e ta unico manera cu nos por influencia e Rijksministerraad cu a su biaha ta constitui di ministernan Hulandes. Anto esey ta e diferencia di e develop nobo desde e caso di 2007, cu awor akinan cu nos ta casi dies aña mas leu cu nos ta confronta constantemente cu diferencianan cu paisnan di Reino, pero: a) nos no tin derecho di voto riba tweede kamer y b) nos no tin schilleregeling tampoco. P'esey PDR ta bisa cu gobierno di Hulanda no por keda nenga mas di introduci e schilleregeling mas pronto posibel pasobra si no e mester duna nos e ora, e derecho di voto. P'esey mester pone atencion na e tema aki constantemente pa logr'e pa caba, Andin Bikker a bisa.❑

Lorna C. Jansen-Varlack (AVP):

Hyper Baric Chamber na Aruba sumamente necesario pa eleva calidad di cuido medico

ORANJESTAD: Comision di Asuntonan Social,Famia, Cuido di Grandinan y Salubridad a reuni cu un comision di dr. Horacio Oduber Hospital pa cu e aspecto di financiamento di un Hyper Baric Chamber pa Aruba. E necesidad pa Aruba tin su propio Hyper Baric Chamber ta grandi pa diferente motibo.



Nos tin un grupo grandi di hendenan local y turista cu diariamente ta participa na e deporte di buceo y cu ta haya nan mes confronta cu situacionnan no desea despues cu ta rekeri atencion medico y den e sentido aki ta rekeri e presencia di un Hyper Baric Chamber mas pronto posibel. Un otro grupo grandi den nos comunidad cu lo por haci uzo di e facilidad aki ta e grupo di diabeticonan of hendenan cu tin problema cu herida cu no kier cura. E grupo di diabeticonan hopi biaha ta core e risico cu pa motibo di mal circulacion, heridanan cu a wordo neglisha of heridanan cu no ta cura mas, cu consecuencia cu esaki ta cuminsa afecta e salud di e pashent y cu mester bay over pa amputacion.

Na Aruba tin hopi caso di amputacion pa aña y e fenomeno aki ta alarmante. Tin pashent cu ta wordo manda Corsou y Boneiro pa haya tratamento den un Hyper Baric Chamber y esaki ta costa AZV alrededor di 1 miyon florin pa aña. Minister Alex Schwengle ta di acuerdo cu e proyecto aki y minister Otmar Oduber tambe a wak e necesidad di un Hyper Baric Chamber mirando cu hopi turista ta practica e deporte di buceo. Riba conseho di minister Otmar Oduber un comision di hospital a acerca e comision den parlamento pa splica e necesidad di e proyecto y pa wak con e por wordo carga financieramente den futuro.

Tur e parlamentarionan presente a reconoce e necesidad y e beneficionan cu esaki lo trece cu ne pa nos cuido medico. E inversion pa e proyecto aki ta 2.5 miyon florin y durante tratamento di presupuesto 2017 nos lo wak unda por baha gastonan den diferente ministerionan y traha un amienda pa haci e cambionan pa carga e proyecto aki financieramente.
Mientras tanto e comision lo sigui sondea diferente posibilidad pa wak si tin otro companianan cu interesa pa carga e proyecto aki financieramente.
E comision di hospital lo sigui informa e comision di Asuntonan Social, Famia, Cuido di Grandinan y Salubridad tocante e desaroyonan aki pa hunto yega na un solucion pa e Hyper Baric Chamber cu lo beneficia pais Aruba.❑

Andin Bikker (PDR):

PDR contento cu locual el a semper boga pe cu hyper baric chamber lo bira realidad

ORANJESTAD - Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real, a bisa den rueda di prensa cu ta parce cu e iniciativa di banda di PDR cu pa hopi tempo ta insistiendo riba dje, pa reintroduccion di un Hyper Baric Chamber,



pues un camber di presion, ta bay bira realidad.

Diamars tabata tin un presentacion na Dr. Horacio Oduber Hospital di un grupo piloto cu ta bezig pa reintroduci e HBC.
El a splica un baha mas kico e camber di presion aki ta. Esaki ta pa ora tin hende cu ta practica scuba diving, cual ta wordo practica pa un mayoria di nos turistanan, y e ta bin subi den superficie demasiado lihe y por haya un problema medico, e ora ey pa decomprensa y por haya tratamento, nan ta wordo hinca den e camber aki anto nan ta haci un decomprension pa nan por cura di e malesa aki.
Andin Bikker a añadi cu los di esey tin varios tratamento terapeutico tambe cu e aparato aki por yuda, por ehemplo, heridanan di naturaleza diabetico cura mas lihe, y asina scapa di amputacion di un pida, un dede of un brasa.
Bikker a splica tambe cu esaki ta tres dos beneficio. Di un banda e ta trece beneficio pa nos turismo pasobra si un turista ta haya su mes den problema di decomprension tin e sistema pa yud'e. Nos tabata tin e sistema aki un par di aña pasa caba y aworaki lo reintroduci'e, y di otro banda esunnan cu tin problema di nan salud cu terapeuticamente e camber aki por yuda tambe ta beneficioso pa casonan di salubridad.

"Nos por recorda e temponan aya no mucho tempo pasa dr. Ike Posner tabata tin un clinica, segun mi, di e aparatonan aki y lamentablemente pa un mal entendimento cu AZV no a na un entendimento pa por a percura cubri e gastonan. Naturalmente e tempo ey nos a protesta y nos a pidi gobierno pa haci algo, pero lamentablemente mester a cera e clinica.

Desde eynan dia 12 di October 2014 pa ta mas exacto nos a haci preguntanan y duna sugerencia na minister encarga cu salubridad, pa por yega na un reapertura di un facilidad asina y nos ta contento di tende cu e esfuersonan den direccion akinan ta bayendo riba bon caminda y nos ta spera cu awe mainta nos ta haya notificacion cu esey ta bira realidad den un tempo corto" palabranan textual di Andin Bikker, lider di PDR.❑

Jeffrey Kelly (AVP):

MEP ta cuestiona contract di CITGO pero ta sostene Hulanda den violacion di reglanan

ORANJESTAD - Fraccion di MEP ta sigui mustra c e tin dos cara politico cual ta wordo altera ora cu e situacion ta pidi pa esaki y siman pasa esaki a bolbe keda demostra ora cu e proceso di nombramento di Gobernador di Aruba a wordo cuestiona formalmente.



Esaki miembro di fraccion di AVP, Sr. Jeffrey Kelly ta mustra caminda e falta di consistencia politico den e fraccion geel, ta algo sumamente notabel ultimo añanan.
"Ta bon si prome cu tur cos, aclaria den forma bon cla manera ya caba varios di mi coleganan di fraccion di AVP a haci caba den declaracionnan duna, cu nos no tin nada pero absolutamente nada contra di e persona di Alfonso Boekhoudt como Gobernador di nos pais, pero e falta di respet di parti di Minister Plasterk, sin duda nos lo keda cuestiona na tur momento, ya cu no ta prome bes cu esaki a tuma luga.

Tanto na 2014 ora cu e mesun Minister aki a pidi Conseho di Minister di Reino pa aproba un KB pa Gobernador Fredis Refunjol pa e no firma y oficialisa e presupuesto di pais Aruba pa 2015, nos fraccion lo sigui condena e falta di respet pa nos pais y violacion di ley y reglanan cu tin stipula.

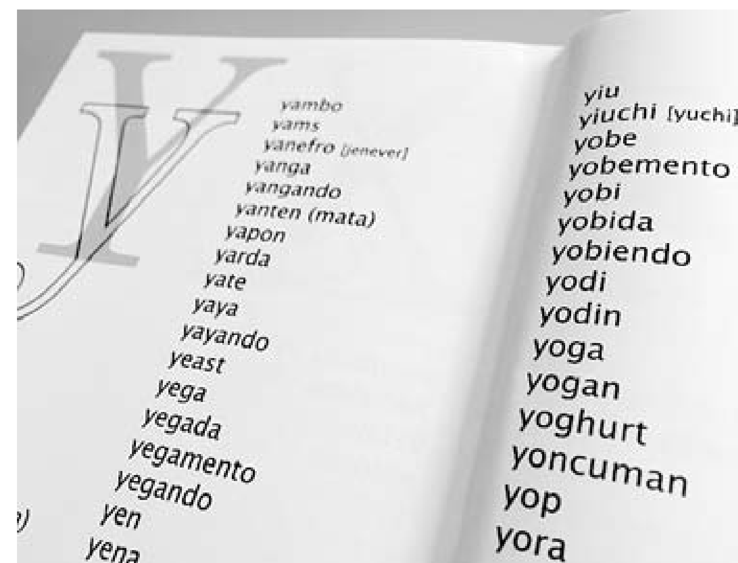
Aki tambe nos por mira e gran diferencia cu tin entre fraccion di AVP y fraccion di MEP, ya cu na luga di para pa defende interes legal di nos pais den Reino Hulandes, fraccion di MEP ta hunga su weganan politico y ta bay para banda di Hulanda cu a comete otro barbaridad contra di nos pais.
Na 2014 fraccion di MEP dirigi pa su lider Evelyne Wever Croes a biaha pa Hulanda caminda nan no a bay protesta of condena e KB pa Gobernador Refunjol pero al contrario a insisti cerca gobernantenan Hulandes, pa interveni aki na Aruba, viola nos pais su derecho riba autonomia y practicamente a brasa CFT for di un principio.
Recientemente e mesun historia aki a bolbe ripiti su mes ora cu fraccion di MEP den reunion publico di Parlamento relaciona cu contract di CITGO, a cuestiona esaki formalmente y cuestiona cantidad di esfuerso grandi haci pa e team negociado cu a bin logra na formalisa e reapertura di e refineria na San Nicolas.

Awor cu un biaha mas Minister Plasterk ta pone regla y palabracionnan un banda y ta neglisha Aruba su derecho pa señala un of otro persona pa bira Gobernador, awo nos ta mira cu fraccion di MEP no kier pleito mas cu Hulanda. Nan kier paz reina y cosnan sigui nan curso sin duna un solo mensahe di advertencia na Gobierno Hulandes of Minister Plasterk. E tipo di accionnan aki ta duna e impresion bon cla cu partido MEP simplemente no sa ki rumbo e kier bay, corda pa determina un rumbo di desaroyo y progreso pa nos isla.
Un bon lema pa partido MEP uza den e dianan aki ta "Vota pa mi, maske mes no sa kico mi plannan ta," Parlamentario Jeffrey Kelly ta mustra. ❑

Fraccion MEP:

Dia 30 di october ta recorda cu 40 aña pasa Parlamento di Aruba a aproba nos ortografia etimologico

ORANJESTAD - Despues cu den e aña aki nos a recorda caba tres fecha historico relata na otro, esta 30 aña di nos Status Aparte (1-1-1986), 45 aña di fundacion di MEP (9-2-1971) y 40 aña di inauguracion di nos Himno y Bandera (18-3-1976), diadomingo awor 30 di october 2016 nos ta recorda cu 40 aña pasa Parlamento di Aruba a aproba e ortografia tradicional di nos pais.



Tabata riba iniciativa y vision di nos Libertador Betico Croes kende den su lucha pa Status Aparte a sinti e necesidad pa bin cu un propio ortografia oficial pa Aruba, cu Gobierno di Teritorio Insular di Aruba a instala un Comision di Ortografia dia 5 di mei 1976, cu e meta di formula y recomenda un ortografia na gobierno. E comision aki tabata bao di presidencia di Sr. Jossy Mansur.

E otro miembronan tabata Sra. Ofelia Paris, Sr. Hubert Booi, Sr. Holmo Henriquez, Sr. Thomas Ruiz, Sr. Julio Maduro, Sr. August Croes y Sr. Salomon Fingal. Como secretario a fungi Sr. Juan Thijsen.
E comision den forma diligente a cuminsa haci nan trabao y ya dia 13 di september 1976 nan a entrega nan recomendacionnan na Gobierno di Aruba.

Dia 30 di october 1976 Parlamento di Aruba a aproba e ortografia recomenda pa e comision aki. E recomendacion tabata e ortografia etimologico cu ta cuadra completamente cu nos identidad, tradicion y nos cultura. Cu e logro historico aki Betico Croes y MEP a percura un biaha mas pa salvaguardia otro tradicion cultural di nos pueblo. Pero esaki no a keda te ey ya cu tabata hustamente un gobierno di MEP mes cu a percura dia 21 di mei 2003 pa Papiamento bira e idioma oficial di Aruba banda di e idioma Hulandes.

Pabien pueblo di Aruba cu e logro di nos Papiamento etimologico y laga nos tur percura pa sigui papia y skirbi e idioma aki den forma corecto manera semper tabata e deseo di nos Libertador. ❑

ARUBA DUSHI TERA

*1. Aruba patria aprecia,
nos cuna venera,
chikito y simpel bo por ta
pero si respeta.*

*O, Aruba Dushi Tera,
nos baranca tan stima
nos amor pa bo t'asina
grandi
cu n'tin nada pa kibr'e!*

*2. Bo playanan tan admira
cu palma tur dorna,
bo escudo y bandera ta
orguyo di nos tur!*

*3. Grandesa di bo pueblo ta
su gran cordialidad,
cu Dios por guia y conserva
su amor pa libertad!*

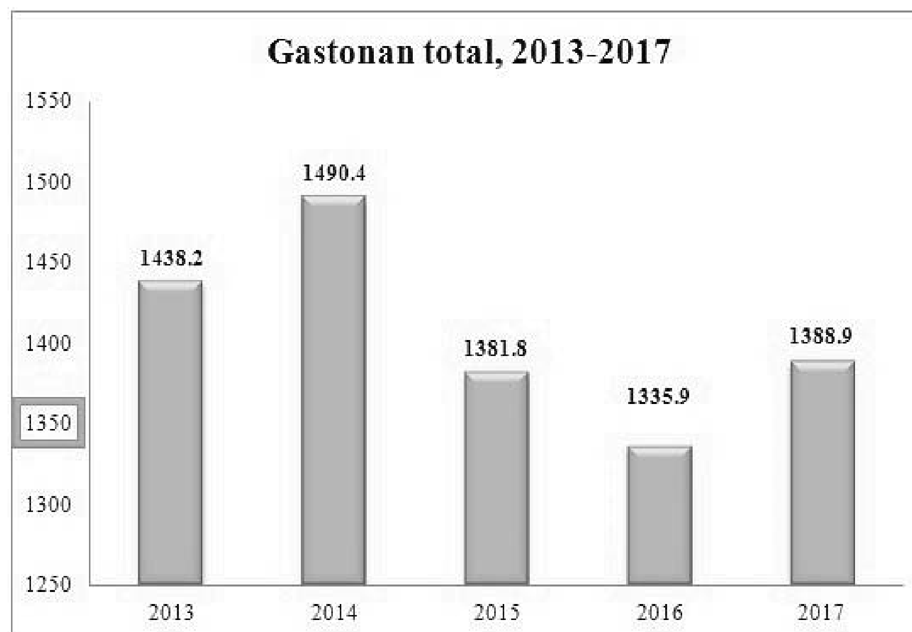


Fraccion MEP:

Marlon Sneek no ta splica pueblo kico a para di e dos norma financiero cu nan mes a stipula

ORANJESTAD - Despues cu partido AVP a desgracia nos pais financieramente cu un Megadebe di mas di 6 biyon florin, awor parlamentario Marlon Sneek kende no tin ningun nocion di cifranan financiero diripiente a haya curashi pa cuestiona e postura cu MEP a tuma pa loke ta e aumento drastico di gastonan total di gobierno y cual aumento ta ser refleha tambe den e presupuesto cu tin cu wordo trata ainda, esta esun di 2017.

Marlon Sneek a trece entre otro padilanti cu gran parti di e aumento di gastonan aki tin di haber cu e supuesto maneho cu su gobierno ta hibando pa aloca mas placa den AZV, husticia, salubridad, enseñansa etc.



Aumento di gastonan
Pero den e mesun rosea e no ta splica kico Gabinete Eman ta haciendo pa reduci e gastonan den e cantidad ilimita di coordinadornan, huurmento di edificionan, propaganda politico paga cu placa di pueblo, gastonan di consehero y abogadonan, biahamento etc. Structuralmente Gabinete Eman a sigui aumenta tur e gastonan aki y cual siguramente a conduci cu awe nos ta sinta cu un Megadebe di mas di 4 biyon florin, sin conta acerca e gastonan den e proyectonan PPP.

Den su ignorancia Marlon Sneek no ta bin dilanti cu su famoso mesa y splica pueblo kico su gobierno a haci pa loke ta e normanan financiero cu nan mes a stipula durante e ultimo 7 añanan y esaki den cuadro di reduci e gastonan di gobierno.

Norma di 75 miyon florin
Na inicio di nan gobernacion nan a bin cu e bunita plan y norma di cuminsa reduci e deficit financiero tur aña cu 75 miyon florin. E tempo ey e deficit cu MEP a laga atras na 2009 tabata 163 miyon florin. Pues si sigui e pensamento di Gabinete Eman ya na 2011 e deficit mester a ser reducite na 13 miyon florin. Pero kico nos a mira? Kibrando tur nan promesa di reduci e deficit financiero, esaki a ser aumenta durante tur e siguiente añanan: 2010: 188.6 miyon, 2011: 325.2 miyon, 2012: 443.3 miyon, 2013: 332.8 miyon, 2014: 405.8 y 2015: 201.7 miyon. Pues den total na deficit financiero: 1897.4 miyon florin. E aumento aki ta increibel y ta muestra cu Gabinete Eman t a asina iresponsabel cu nan no a cumpli cu e promesa cu nan haci di reduci tur aña e deficit cu 75 miyon florin.

Balanced Budget Akkoord
Despues Gabinete Eman por medio di Mike Eman y Mike de Meza a firma dia 5 di november 2013 un protocol relaciona cu e famoso Balanced Budget Akkoord 2013-2017 y caminda nan a acorda cu "voor het Land als geheel wordt een nominaal uitgavenkader vastgesteld dat de komende 4 jaar een plafond krijgt van 1350 miljoen florins".

Pues Gabinete Eman a priminti sagradamente cu durante e periodo di nan gobernacion (2013-2017) nan lo pone un blafon di gastonan y cu esaki lo no surpasa 1350 miyon florin. Pero kico nos a mira atrobe? Den forma structura Gabinete Eman a surpasa e norma aki di 1350 miyon florin durante e añanan 2013, 2014, 2015 y ta premira cu esaki lo ta e caso tambe den 2017, esta den e aña di eleccion. Naturalmente, pa oportunismo y propaganda politico mester sigui aumenta e gastonan den 2017!

Pues cu e dos ehempelnan aki ta bisto pa henter comunidad cu Gabinete Eman y AVP no por a cumpli cu nan propio promesa y normanan di reduci e gastonan total di gobierno y cu Marlon Sneek den su ignorancia y limitacion pa conoce e parti financiero te ainda no ta mira den ki desaster su partido AVP a hinca nos pais aden cu nan malgastamento sin limite di placa di pueblo. ❏

Andin Bikker (PDR):

Aruba merece trato igual cu Sint Maarten di interes abao riba refinanciamento di debe

ORANJESTAD - Andin Bikker, lider di Partido Democracia Real a bisa den rueda di prensa semanal diamars, cu Sr. Mike Eman cada baha ta play di "beste van de klas" na Hulanda, pero ki nos ta wak ta cu Sint Maarten ta haya un miho trato cu Aruba pa loke ta trata e fiansanan.

Pakico PDR ta bisa esaki? Bikker ta splica cu PDR a numa nota cu 14 di October, recientemente, Sint Maarten a haya un refinanciamento di 26 miyon florin na 0.5%. Aruba, na April 2013 señor Eman a bay Hulanda, el firma e witte donderda accoord caminda nan a bisa cu nan ta bay refinancia e debe di Aruba cu e tempo ey tabata premira na un interes di 2%, mescos cu Curaçao y Sint Maarten a haya entre tanto pero mientras tanto PDR a ripara cu Aruba no a bin na remarca te dia di awe, y Conseho Consultativo constantemente den e presupuesto 2017 ta bisa cu e peso di interes riba e debe di pais Aruba ta desproporcional.

Bikker a bisa cu nos ta pagando 215 miyon florin na interes, y ta premira segun tabel cu RvA a pone den su conseho di presupuesto 2017, cu esaki ta bay subi te na casi 230 miyon pa aña na loke nos ta pagando gewoon na interes. Esaki kiermen cu e 230 miyon ey bo no tin'e pa hinc'e den bo economia pasobra e ta debt service (servicio di debe). Andin Bikker a añadi cu e aña akinan ta bay kibra un record cu ta bay refinancia un suma masha grandi mes, historicamente mira y e ta un oportunidad unico su por refinancia e debe di pais Aruba na un interes mucho mas abao. Segun Bikker e delaster bono cu a wordo emiti un par di luna pasa tabata na 4.5%. "Imagina bo, Sint Maarten ta pagando 0.4% di cual den e carta ta menciona 0.22% ta boeterente. Kiermen, e interes mes ta mucho mas abao", Bikker a splica.

El a sigui bisa cu no obstante cu gobierno di Aruba a firma un witte donderdad accoord na April 2013 te ainda no por materialisa cu Hulanda ta refinancia nos debenan na at least 1%, cu lo scapa nos miyones y miyones cu nos por hinca den nos economia.

Andin Bikker a bisa cu na final di dia e kier puntra prome minister kico a para cu e refinanciamento di e debe di Aruba cu a wordo firma na 2013, pasobra e ta ripara cu na nos hermana islanan (cu locual e ta contento by the way), tin e beneficionan menciona, pero Aruba tambe mester demanda pa e haya un trato igual caminda cu tambe por haya refinanciamento di nos debe cu na luga di paga 219 pa 230 miyon na servicio di debe y interes, tambe Aruba por haya e tipo di interes faborabel aki cu no tin nodi di ta 0,5 mes, e por ta 1% mes, pero en todo caso mester traha riba esaki pasobra na final di dia, hecho ta cu mester saca un conclusion pakico Sint Maarten si ta haya e trato preferencial aki, un trato husto, y pais Aruba no.

Andin Bikker ta kere cu Hulanda no tin confianza real den e maneho financiero cu Gabinete Mike Eman ta hibando, pasobra si no nan lo a dun'e e beneficio di duda.

Bikker a splica cu e refinanciamento di Sint Maarten ta un debe cu nan ta supone di a paga caba pero nan no a pone riba nan presupuesto pa page, anto nan a haya un prolongacion di cinco aña na 0.6 porciento, di cual 0.22 ta boete rente.

Andin Bikker a bisa cu e ta kere cu Gabinete Eman II lo haci bon di recorda riba e witte donderdag accoord pa Aruba tambe haya un refinanciamento di e debe na un interes similar y cu un trato igual den Reino lo ta bon pa pais Aruba pa baha nos servicio di debe di 219 miyon bayendo pa 230 miyon y bah'e di 4.5 averahe te na 1% of 0,5.❏

Awe Festival di Arte y Cultura lo tuma luga den Caya Grandi

ORANJESTAD – Fundacion Muchila Creativo y Departamento di Cultura Aruba, Ministerio di Cultura y Ministerio di Enseñansa ta organisando awe e Festival di Arte y Cultura den Caya Grandi. E festival lo ta di 4or di atardi te cu 10or di anochi. Esaki den cuadro di luna di enseñansa.

Un diasabra di famia cu actividadnan artistico den cinco zona, tanto di musica, baile, teatro, arte visual, multimedia, canto y mas. Tambe lo tin tayernan gratis caminda e publico ta bira participativo durante e actividad aki.
Riba Plaza Daniel Leo lo tin Caha di Orgel, Steel Pan, Music Box cu Matthijs Spaltman di Corsou, y Djembe Jam. Riba Caya Betico Croes lo tin Grupo Folklorico, Abada Capoeira, Tango Dance y Grupo Empire y Pachanga Aruba lo bay tin presentacion y demo. Na e Pleinchi banda di Aruba Bank lo tin weganan di teatro cu Jhon Freddy Montoya y hunto cu e maestro y actor profesional, Sr. Omar Bilboa y actriznan profesional, Lia Querol y Lizandra Arteaga, kende ta profesora di teatro, kendenan a bini for di Cuba na Aruba pa e Intercambio Teatral 2016.
Dilanti Bon Bini y ex Benetton lo tin e parti di Arte visual guia pa Frans Lacle cu pintura riba canvas y King Lie Kwie lo duna oportunidad pa traha maraca cu calabas. Na ex-Benetton na comienso di caya lo tin e artista di Airbrush sr. Richard 'Chatty' Tromp, kende lo crea obra riba muraya. Na cede di Fundacion Muchila Creativo lo tin tayer di multimedia duna pa Rebecca Roos; Tambe lo por traha Jingle cu Idris Boekhoudt.

Festival di Arte & Cultura Aruba 2016

	Plaza Daniel Leo	Oranjestraat 'Aldo'	Plaza Arubabank	Bon Bini Bazaar	Plaza Habibe
	Musica	Baile	Teatro	Arte	Multimedia
4.00 PM – 4.45PM	Tayer di 'Caha di Orgel' cu Buchi Boekhoudt	Tayer di 'Abada Capoeira' cu Marlon Mathew	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer di 'Paisahe Fysico' cu Frans Lacle	Tayer 'compone un jingle' cu Idris Boekhoudt
4.55PM – 5.40PM	Tayer di 'SteelPan' cu Eric Figaroa	Tayer di baile cu Grupo Empire	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer di 'Watapana Colorido' cu Frans Lacle	Tayer 'compone un jingle' cu Idris Boekhoudt
5.50PM – 6.25PM	'The Music Box' for di Corsou cu Mathijs Spaltman	Tayer di e baile 'Tango' cu Rafa Oliana	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer pa traha 'Mascarada' cu King Lie kwie	'Tayer di Video' cu Rebecca Roos
6.35PM – 7.00PM	'Percussion Jam' cu Remigio Rasmijn	Tayer di baile cu 'Pachanga Aruba'	Weganan di Teatro cu Jhon Freddy Montoya	Tayer pa traha 'Maraca' cu King Lie Kwie	'Tayer di Video' cu Rebecca Roos
7.00PM – 7.30PM	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band	Parada di Arte & Cultura cu Prodigy Band
7.45PM – 10.00PM	-	-	-	'Air Brush Mural' cu Richard Tromp (dilanti ex-Benneton	'Muchila Creativo' Live band & Karaoke night

Bo no mester duda pa parkeer, pasobra Arubus/Aruparking a coopera na e bunita proyecto aki cultural. E parkeerplaats lo ta gratis for di 4or di atardi en adelante. Durante di e festival aki e tram lo core tambe.
Pa 7or di anochi lo tin un parada cu drum band 'Prodigy' di hende muhe so cu ta cuminsa na Plaza Daniel Leo y caba na Plaza Nikki Habibe. Tur esunnan cu a tuma parti na tayer di baile, trahamento di instrumento y maraca lo por join den e parada di drum band riba ritmo di 'Prodigy' cu nan obranan.
Riba Plaza Nikki Habibe lo tin presentacionnan manera;
- Muchila Houseband
- Open Podium
- Muziekschool
- Karaoke.

Tambe lo tin pa mucha e Disney World, 2 Dino Jump y benta di popcorn y cotton candy.
Mirando cu e ta un actividad pa famia lo tin tambe tentnan di cuminda crioyo, boca dushi y artesania. Pa kita sed y refresca lo tin 2 tent cu lo ta na encargo di 'Mary Joan Foundation'.
Banda di tayernan cu ta completamente gratis tin animacion y tambe lo tin open podium na unda por presenta bo talento. Como clausura lo tin e Karaoke riba Plaza Nikki Habibe bou direccion di Julio Wever.

Fundacion Muchila Creativo y Departamento di Cultura Aruba ta invita e pueblo di Aruba pa bini apoya, participa y gosa un diasabra di famia durante e Festival di Arte y Cultura den Caya Grandi.❑



Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Don't be sad-,
I am in the rays of sun,
I am in the sparkling of stars.
Remember our wonderful moments together.
Promise me,
Live life, Laugh lots
&
Love 4ever.

XXX,Dorinda

Despues di un lucha largo yen di curashi, e la bay drumi den brasa di Señor

Cugran tristesa den nos curason, peroimensamente gradicido pa tur cos cu e la duna nos durante su bida y pa e momentonan bunita cu nos a comparti, nos ta despidi di nos mama amoroso, oma keri, yiu bunita, ruman contento, cuña, suegra, nuera,tanta, prima y amiga stima.

Dorinda (Dooi) Woiski-Croes

24-09-1946 - 27-10-2016
viuda diHarry James Woiski

Di parti di suyiunan Charisma Woiski,
Mallory Woiskien Frank van den Assem
Jimmy en Sabine Woiski-Unsal
nietonan: Gwen, Karina en Jay
mayornan: Frans y Aura Croes
rumannan: Maybeline yLitoArends-Croes
Sandra Croes
Dennis y Mildred Croes-Theijsen
Bianca y Frank Hodgson-Croes
Ricky y Marlon Croes-Meenhorst
suegra: AgguedaBilderbeek-Lampe
cuñannan: Hellen Woiski
Maylene en Fred Koopmans-Bilderbeek
amigonan: Larainen Chris Lejuez-Pappers
Marjan de Vries
Astrid en Alvaro Jaimes-Nassy
Jahairaen Joshua Desir-Falcon
Miki en Rafael de la Cruz-van Vliet
Martha Wout, Mercedes Gonzales, Shirley Donata

Y demasprimo y primanan, sobrino y sobrinanan, famia y amigonanstima.

Acto di despediday cremashonta tumalugardialuna 31oktober 2016 for di 6:30 pa 9'or di anochina Aurora Funeral Home. I despues lo sigicremashon den seno familiar.

Nos ta pidinosdisculpa cu nos no porricibibishita di condolencianacasniprome y despues di cremashon.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

A fayece cristianamente :



Maybeline Andrea Ruiz-Olivet

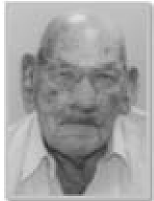
Mihor conoci como "Lienchi"
⋆17-11-1967 – †26-10-2016

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Sabiendo cu ki cos bon cu cada un hasi,
Esaki e lo ricibi'e bek di Señor

Efesionan 6:8

Cu inmenso tristesa den nos curazon nos ta participa fayecimento di:



Evaristo Kock

mihor conoci como "Barra" o "Pa Barra" o "Papa"
*26-10-1927 †26-10-2016

Na nomber di su esposa: †Emilia Kock-Loefstop
Yiunan stima: Eddy Kock
†Rosindo (Chimbo), Naika Kock y yiunan
†Benito (Ety), Rica Kock y yiunan
Victor (Toy) Kock y yiunan
Lucia Kock y yiunan
Isidra (Irma) Roza-Kock y yiunan
Cirila (Celia), Coby Cornelio-Kock y yiunan
Gilberto (Joy), Judith Kock y yiunan
Justina (Tina), Ruben Fingal y yiunan
Cynthia, Roy Kelly y yiunan
Marlon, Marlene Croes y yiunan
Nietonan stima: Diane, Brian, Zetcya y Quinten
Robert (Lito) y Jo-Ann
Albert, Julisa, Jeancarlo, Endrely, Joacandy y Nick
Richelle, Regenique, Derrick y Joshua
Ronaila, Jeicka y Rigmar
Reggie, Argainis (Gino) y Ulrich
Gilthon, Gilraine y Aaron
Niurca, Betto y Jerold
Eldrick, Noadiah y Joacim
Rumannan stima: Regina, Ricardo Dirksz y yiunan
Milda Kock
†Olga y Mirro Erasmus y yiunan
Swa y cuña nan: Nico, Vera Loefstop y yiunan
†Esteban, Yoyo Loefstop y yiunan
Su bon bisiñanan: Irma Kock y famia
Mane yiu: Heidi Roldan, Luchi, Jose, Jomar y Jair Ramones
Su bon amigo/a nan: Liria Roza, Yolanda Roza y Sandra Jacobs

Bisnieto/a, tatara nieto/a nan y demas famia: Kock, Noël, Roza, Cornelio, Kelly, Mathilda, v/d Biezen, De Mei, Lacle, Croes, Schenker, Nowels, Moseley, Flanegin, Curie, Henriquez, Erasmus, Dirksz, Diaz, Tromp, Irausquin, Arrindel, Den Helder, Roldan, Koolman, Martina, Loefstop, Giel, Paulina, Pieters, Jansen, Boekhoudt, Dubero, Lo Fo Sang, Wouters, Ramones y Fingal.
Ta invita pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar dialuna 31 di oktober 2016 saliendo di Aurora Funeral Home pa Santana Pastor Kraanwinkel na Paradera pa 11'or di mainta. Nos defunto stima lo reposa for di 9'or di mainta na Aurora Funeral Home.
Adres pa condolencia: diasabra 29 di oktober 2016 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos inmenso tristeza nos por a lubida un of otro famia.

"Na paz lo mi drumi y pegasoñopasobra ta Abo so Señor ta hasi mi biba den seguridad"
Salmo 4:8

“"Lagrima y flornanporsecasurecuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo kedagraba pa semper den nosmente y curason"

A bay sosega den brasa di Señornosquerido y inolvidabelEsposo, tata, abuelo, bisabuelo, suegro y tio:



Jesus Maria Gonzalez

*27-08-1927
†24-10-2016

Na nomber di su
Esposa: Angelica Gonzalez-Arendsz.

Su yuinan: Magaly Gonzalez
Joselito& Edwina Gonzalez-Vrolijk
Omaira& Eric File-Gonzalez
Ruben &Charissa Gonzalez-Varis
Maikel& Fanny Tromp De La Rosa
Edwin & Nikita Tromp-Croes
Ruson Gonzalez

Su nieto y nietanan:
Maryleen Tromp &Famia
Michelangelo Tromp
Kelvin Silvania&Famia
Cindy Silvania
Keyshawn File
Darshawn File
Tshawnee File
SilvienneGonzale

Bisanieto y bisanietanan, subrino y subrinanan na Aruba, Venezuela, Colombia, cuñanan, bon amigo y amiganan, bon bisiñanan

Tur conocirnan y demas famia na Aruba, Venezuela, Colombia.

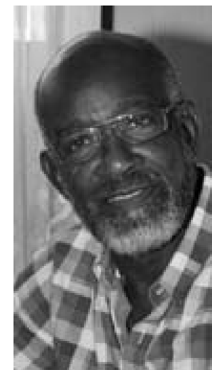
Demas famiaGonzalez,Arendsz,Vrolijk,File,Varis,Wolter,Marin,Boekhoudt,Van Der Linden,Tromp,Silvania,DelPino,Madera-Gonzalez,MarcanoGonzalez,Croes,Cornes,La Rosa.

Akto di entiero lo tuma luga diasabra 29 di oktober 2016, saliendo for di Aurora Funeral Home pa Santana Katoliko di Paradera.Resto mortal lo ta reposa for di 9'or di maintana Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of mas famia y conocirnan.

The LORD is my shepherd, I shall not want. He maketh me to lie down in green pastures;He leadeth me beside the still waters. He restoreth my soul; he leaded me in the paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23

With great sorrow we announce the passing of:



Victor H. Joseph

*22-01-1947 - †24-10-2016

On behalf of his beloved children:
Sheryl & Arnoud van der Vaart
Elma Joseph
Ina Joseph

His ex-wife, mother of his beloved children:
Diana Richardson

Beloved Grandchildren:
Clifford
Kayborn
Kevin

Brothers & sister:
John & Yolande Joseph and children
Alfred & Juanita Joseph and child
Rosalinda Joseph& children
James & Ilva Joseph and children
Lloyd Joseph & Trudy Muileboom and children

Stepbrother:
Renneth & Leonie O'Garro and children

Family: Joseph, Richardson, van der Vaart, Baardman, Banfield, Meade, Meakens, Huggins, Kingsale, Martina, Muileboom, Mercelina, Mercera, Martha, Greenaway, Hodge, Veenendaal, Tieland, de Graf.
Cousins and nephews.

His best friendsEdsel Davelaar, Maiky, Minguel Nadal and his friends of Nadal garage. Regina Gomes, Marzia Villaroel & husband, dr. Wills and his medical team.

Opportunity for condolences will be held at the Aurora Funeral Home on Wednesday, November2nd from 7pm till 9pm.

Cremation service will be held on Thursday, November 3rd from 2pm till 4pm at Aurora Funeral Home.

After thecremation please no condolences at home. We apologize if during our grief we forgot to mention any family and/or name.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 October 2016 Anochi

CATOCHI	
Sorteo # 6013	
4536	
4206	
2412	

BIG 4
Sorteo # 5057
2212

ZODIAC
19Sorteo # 3816
2577
Virgo

KORSOU
Sorteo # 1523
2137
7312
9423

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	270.000,00
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		02-04-12-19-21
Sorteo # 3866		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	80.000,00
10	x Match 4	
193	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		15-23-24-29
Sorteo # 900		Mega Ball 07
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	400.000,00
8	x Afl. 500,00	
72	x Afl. 50,00	
122	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 660.000,-**



191639

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

DIARIO	3120	4407	7612
SUPER 4	0184		
Sto. Domingo			



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297)5257555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 28 October 2016 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 1668
1902
3884
0341

BIG 4
Sorteo # 1668
3608

ZODIAC
19Sorteo # 1668
5980
Sagitario

KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker / Letter
0	x Jackpot	270.000,00
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	77.000,00
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	Proximo Jackpot
0	x match 4	380.000,00
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl. 50,00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 630.000,-**





Generalmente, bo ta e signo mas timido di e zodiac. Number di suerte pa awe 9, 24, 32 y 44.

Aries



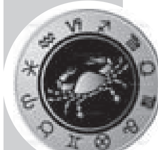
Bo lo ta rodea pa hopi energia fmenino den e dia aki. Number di suerte pa awe 19, 21, 27 y 35.

Tauro



Tin hopi energia activo y poderoso den biento awe. Number di suerte pa awe 4, 12, 22 y 36.

Geminis



Awe bo lo ta energia y lanta cu e energia astral den wega. Number di suerte pa awe 5, 24, 36 y 44

Cancer



Bo lo keda sorprendi con exagera bo reaccionnan ta cu hende awe. Number di suerte pa awe 11, 24, 32 y 44.

Leo



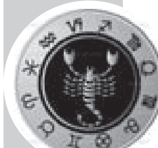
Bo por sinti un tiki desespera pero no preocupa. Number di suerte pa awe 16, 25, 32 y 45.

Virgo



Si bo tin cu traha awe, tene cuidao cu e detayenan cu bo por ignora intencionalmente, Number di suerte pa awe 12, 21, 27 y 38.

Libra



Awe bo lo sinti un poco hyper. Esaki ta e resultado di e energia fuerte di e astro nan. Number di suerte pa awe 5, 14, 17 y 31.

Scorpio



Cu e influencia planetario actual, bo por contagia e tension di otro persona si bo no cuidao. Number di suerte pa awe 19, 23, 39 y 46.

Sagitario



Bo ta preferi evita e zona nan di guera specialmente ora hende rond di bo ta discuti pa temanan menor. Number di suerte pa awe 2, 25, 39 y 44.

Capricornio



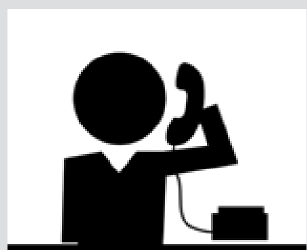
Bo tin hopi amistad di tur dos sex. Esaki ta parti di bo carisma. Number di suerte pa awe 10, 13, 29 y 38.

Aquario



Awe lo tin cambio riba bo horizonte. E energia celestial lo pone enfasis riba romance nan nobo. Number di suerte pa awe 7, 14, 33 y 34.

Pisces



FUNDACIONNAN

Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com



Dokter na warda

Oranjestad
Dr. Jones Tel. 583 9919
San Nicolas
Dr. Giel Tel. 584 5155

Botica na warda

Oranjestad: Oduber Tel. 582 1780

San Nicolas: Aloe Tel.584 4606

SERVICO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule di Crucero

Dia	Fecha	Crucero	Yegada	Salida
Diamars	4 oktober	FREEWINDS	05:30	****
Diarason	5 oktober	MONARCH	07:00	16:00
		ADVENTURE OF THE SEAS	08:00	23:00
		ISLAND PRINCESS	07:00	12:30
Diahuebs	6 oktober	CARNIVAL CONQUEST	07:00	16:00
		CORAL PRINCESS	13:00	19:00
		FREEWINDS	****	23:00
Dialuna	10 oktober	ADVENTURE OF THE SEAS	09:00	23:00
Diarason	12 oktober	MONARCH	07:00	16:00
		CORAL PRINCESS	07:00	12:30
		FREEWINDS	05:30	****
Diarason	19 oktober	MONARCH	07:00	16:00
Diasabra	22 oktober	ZUIDERDAM	13:00	23:00
		CORAL PRINCESS	07:00	12:30
Diamars	25 oktober	CARNIVAL VALOR	13:00	22:00
Diarason	26 oktober	MONARCH	07:00	16:00
Diahuebs	27 oktober	CARNIVAL SLENDOR	07:00	16:00
Diabierna	28 oktober	FREEWINDS	05:30	*****
Diasabra	29 oktober	ISLAND PRINCESS	13:00	19:00
Diadomingo	30 oktober	FREEWINDS	****	23:00
Dialuna	31 oktober	CELEBRITY INFINITY	14:00	*****

Por fabor tene na cuenta cu schedule crucero por cambia

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
The Olives Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 10/28/2016



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.31	1.33	1.35
CHF	178.98	179.70	180.50
GBP	2.09	2.14	2.20
JPY	167.48	169.01	170.70
EUR	192.77	194.53	196.48
DKK	25.16	25.88	26.68
NOK	20.50	21.22	22.02
SEK	18.70	19.42	20.22

For amounts up to Afl. 100,000

Advertorial:

Hopi ambiente diadomingo awor na Palm Beach Plaza Mall



ORANJESTAD – Palm Beach Plaza Mall conhuntamente cu Kerekentenchi Party Xplosion ta den pleno preparacion pa e gran fiesta di Halloween diadomingo awor 30 do october.

"E reaccion cu nos ta ricibiete cu awor pa cu e dia aki ta tremendo", asina aki e Sr. Lopez Marketing di Palm beach Plaza a cuminsa ta bisa, "lo bay tin diferente actividad nan great manera baile, canto, playback show y mucho mas pa nos muchanan pero sin lubida tambe pa nos mayornan cu lo bin compaña nan yiunan lo bay tin diferente promocion den e diferente luganan den mall cu por probecha di dje. Specialmente cu ya caba por bisa cu despues di Halloween ya practicamente mester prepara pa e temporada di fin di aña esaki lo ta un chens pa nan tambe."

Ya caba 3:30pm e team di Kerekentenchi Party Xplosion lo t'ey presente pa cuminsa tuma registracion pa cu e Speurtocht pero tambe pa cortamento di pampuna pa asina ranca sali 4:15 en punto cu e speurtocht.
Pa 5:00pm tur e tiendanan den e mall lo ta habri cu diferente promocion valido solamente pa cu e dia aki.

Lo bay tin diferente actividad manera show di baile, canto, play back show, Face painting, competencia di corta pampuna, trick or treat y mucho mas!
Tin premio pa esunnan cu bin manera pa e disfraz mas creativo,, e disfraz mas espantoso, e miho make up y mucho mas!
Pues Mayornan por bin cu nan muchanan unda cu e muchanan ta pasa un rato great y mayornan por bay wak e special nan cu e tiendanan den Palm Beach Plaza tin e dia aki.

Keda al tanto di tur e promocion y evenemento nan cu tin den Palm Beach Plaza mall via nan websitewww.palmbeachplaza.com of nan Facebook page Palm Beach Plaza paso tin hopi cosnan great na caminda.❑



Comision Ban Yuda Famia Kelly ta recauda fondo diasabra 29 di october



NOORD – Comision famia Kelly bou di liderazgo di Ron Martis ta organisa awe diasabra 29 di october un evento pa asina recauda fondo pa un famia cu na inicio di e aña aki a sufri perdida di nan cas pa motibo di un incendio.

Ta trata di famia Kelly di Kurimiauw 2 cu na inicio di e aña aki a perde practicamente tur cos den un incendio. Tabatin varios mucha afecta den e caso aki cual siguramente ta algo hopi grave.

Ron Martis hunto cu un ekipo di boluntario ta organisando un evento pa recauda fondo pa yuda e famia pa reconstrui nan hogar. Un cas Arubano cu a kima por completo. E evento lo tuma luga na Centro di Bario Noord unda tambe lo tin, eventonan pa mucha como Dino Jump y tambe bendemento di cuminda pa famia Kelly tambe DJ Patrick lo ta encarga cu entretenimento.

Tambe e team lo ta activo riba caya pa asina recauda fondo pa e famia. E fondonan aki lo wordo administra pa Aruba Bank pa asina garantisa tur transparencia. E presidente di e Comision Ban Yuda Famia Kelly Sr. Ron Martis kier a extende un invitacion cordial na henter comunidad pa prepara pa yuda e famia unda cu nan por.❑



Ateliers '89 fundacion:

Amplia bo vision y creacionnan den moda contemporaneo

ORANJESTAD – Ateliers '89 un bes mas ta trece Aruba, e maestra y e sensacion di moda di aña pasa na San Nicolas, esta señorita Mirte Engelhard. Cuminsando dialuna 7 di november pa asina termina diadomingo 4 di december. Cerando en grande Aruba fashion week 2016!
Pa un luna largo lo traha intenso, 4 bes pa siman. Di Dialuna pa Diahuebs di 6.30 pa 9.30pm. Pa por inscribi por fabor yama awor caba na telefonnan; 5654613 0 5885776. Pero ta mas miho ainda si bo por haci esaki via e-mail na elvis@ateliers'89.com.Tambe bo por pasa personalmente na Dominicanessenstr.34, aki nos semper ta cla pa yuda bo. Na man drechi ariba e crusada di Maria College na Playa. Inscribi awor ya cu cuponan ta limita. Participa y inscribi bo mes pa e tayer aki di Fashion yama "Implosion/Explosion"! Bo ta loco cu moda o bo tin e ambicion di bira diseñador di moda? Esaki ta bo oportunidad! Inscribi bo mes awor na Ateliers '89 su tayer di fashion!
Den e tayer di "Implosion/Explosion", nos lo bay traha trahenan den gruponan chikito na unda e accento lo ta riba e forma, volumen y silueta. Nos ta traha cu tur e participantenan na un "Moodboard" na unda despues den gruponan chikito, lo nos traha diferente "show items". Na banda di e uzo di mashin di cose nos lo busca otro formanan pa pone un trahe den otro, pensa akinan na boton, pone hunto, plak y weef. Den e cuatro simannan aki nos ta traha hunto na un coleccion grandi.
E tayer lo culmina den un show di moda profesional. Bo tin bo mes un mashin di cose o bo por presta uno, wel trece esaki na Ateliers '89. Lo bo bin den contacto cu diferente aspectonan di e proceso di diseña, procedura di concepto, e trahamento di moodboards, dibuho di model, schetsmento di coleccion, escogencia di material y naturalmente e presentacion di e coleccion.



Importante ta cu tur hende ta bon bini pa participa, cu o sin experencia. Tur hende lo wordo yuda y critica igual, segun e nivel cu nan tin. Si ta wordo spera cu bo lo participa intensamente y cu un gran motivacion. Esaki kiermen cu bo mester ta presente fisicamente y participa activamente den e lesnan.
E tayer lo wordo guia pa Mirte Engelhard ken a caba su estudio na 2010 na academia di arte contemporaneo na Artez Arnhem Hulanda. Na e momentonan aki e tin su mes un marca y cas di moda den e "mode kwartier" na Arnhem y tambe bo por haya su coleccion den diferente tiendanan den e ciudadnan na Hulanda.

Dienst Huur- en Consumentenzaken ta informa:

Tip pa Consumido cu cumpra auto nobo cu defecto scondi

ORANJESTAD – Dienst Huur- en Consumentenzaken a ricibi den un luna un par di keho contra e mesun garashi. E keho ta trata un marca di auto cu un agencia di auto renombra ta bende. Cada un keho tabata diferente, pero tur dos auto ta di mas of menos 2 aña bieu.

Den cuadro di e kehonan aki, Dienst Huur- en Consumentenzaken kier duna algun tip pa yuda e consumido den situacion similar. Tur dos keho ta cay bao exigencia di conformidad cu ta regla pa ley.

Exigencia di conformidad (of garantia legal) ta e garantia cu ley ta duna e consumido. Garantia legal ta encera cu e producto mester cumpli cu loke rasonablemente bo por spera di dje (tambe di su duracion) a base di uzo normal di e producto. Garantia legal ta regla den nos Codigo Civil Buki 7. E garantia legal semper ta aplicabel independientemente di esun di fabrica. Garantia legal ta significa cu semper e consumido tin derecho riba un bon producto. Si e consumido a uza e producto di un forma normal y toch aparece fayo cu no ta causa pa desgaste (slijtage), e ora e negoshi mester drecha of reemplasa e producto.



Aki mester menciona cu tin algun factor cu tin influencia riba e garantia legal, manera e "levensduur" (edad cu e producto ta alcansa). Esaki ta e edad maximo cu por spera di e producto, durante cual e producto ta funciona sin problema. Pa por determina esaki, den practica ta considera terminonan indica pa companianan di seguro y fabrica. En general, mas miho e calidad/material, mas halto e prijs, mas renombra e marca, mas largo e edad di e producto lo ta y mas largo por spera cu uza e producto sin problema. Esaki no ta kita afo cu mester tene cuenta si e consumido a cumpli cabalmente cu servicio di mantencion regular of reparacionnan chikito standard.

Den caso di auto kiermen cu si e consumido a cumpli cu su rutina di servicio y a uza e auto manera normal, e auto tin cu cumpli cu loke rasonablemente bo por spera di un auto nobo. E garantia legal ta concerni e acuerdo di compra y ta mara e cumprado (consumido) cu e bendedo (negoshi).E bendedo mester entrega un producto cu ta cumpli cu e acuerdo den cual:

1. E producto mester cumpli cu e caracteristica cu bo lo por spera di uzo normal di e producto.
2. E cumprado por spera cu e producto tin e caracteristicanan cu e bendedo a priminti.
3. No solamente e bendedo ta mara na su propio notificacionnan, pero si e fabricante haci cierto promesa den su propaganda, e bendedo tin derecho pa spera cu e producto cumpli cu e promesanan aki.

Ley ta bisa cu e consumido asina cu e constata e daño, e mester avisa esaki cerca e negoshi mas pronto posibel den un termino rasonabel. Den hurisprudencia ('rechtspraak') ora ta trata un keho di inconformidad di e producto ta considera como 'rasonablemente na tempo' pa informa e bendedo dentro di 2 luna despues di constata esaki. Un auto ta un producto compleho cu ta consisti di diferente piesa. P'esey e consumido cu cumpra un auto nobo cu fayo scondi mester reclama asina cu e ripara cu e auto tin un fayo. E consumido mester warda informacion di dia cu el a notifica e negoshi y tambe e contesta di e negoshi riba su keho. Pues, dependiendo di e fayo e por ta un poco dificil pa e consumido presenta evidencia cu e auto tin fayo scondi y ki tempo e fayo a inicia. E garashi hopi biaha cu ta para como e unico experto den e marca di auto por bisa cu e auto no tin ningun fayo y cu ta asina e auto mester funciona.

Pa e motibo aki ta un bon idea pa e consumido laga un experto imparcial diagnostica e situacion di e auto por medio di un rapport por escrito. Ademas ta importante pa e consumido cumpli cu tur e servicionan di mantencion pues esey ta dun'e mas forsa ora di reclama fayo scondi.

Por ultimo, e consumido mester duna e negoshi e posibilidad pa e mes soluciona e problema. Soluciona e problema ta inclui cu e garashi mes ta reemplasa piesa y/ of ta haci e trabao di reparacion. ❑

Directiva di F.T.A.

Congreso extra ordinario

ORANJESTAD – F.T.A. ta tene su ultimo Congreso Extra Ordinario pa loke ta aña 2016 riba diamars y diaranson, dianan 1 y 2 di november. E congreso aki ta tuma luga den sede di FTA, cuminsando pa 8or di mainta te cu 4:30 di atardi.

Tur Shopsteward ta wordo convoca pa atende e Congreso Extra Ordinario aki, den cual lo trata e desaroyonan den nos comunidad y tambe den nos organisacion FTA mes. Hopi cambio a y ta tumando luga cual nan mester di nos atencion. Tambe lo trata e plannan pa aña 2017 cu e presupuesto.

Directiva di FTA ta haci un fuerte apelacion na tur delegado pa 'follow up' na pia di trabou pa asina garantisa nan presencia. Directiva di FTA ta conta cu presencia di e delegadonan pa asina nos ultimo Congreso pa 2016 por ta un exito.

Den yegada di Dia di Tur Difunto

Tin hopi kelder den mal estado den santana Catolico na Playa

ORANJESTAD - Dia 2 di november, ta un fecha cu religion Catolico a señala pa recorda Dia di Tur Difunto, y ya caba e preparacionnan pa haci limpi e santananan rond di Aruba a cuminsa, entre nan e santana na Playa.





Presidente di Comision Santana di Playa, Sra. Gina Berkley a bisa cu nan ta cla. Dialuna awor nan ta bay pone un container dilanti santana pa asina tur hende cu tin un ser keri dera den nan santana por bin haci nan keldernan limpi. E ta haci un peticion nan tur pa percura drecha e keldernan aki y verf nan, y tin posibilidad pa realisa e trabou for di dialuna te cu diahuebs 3 di november cu e santana na Playa lo ta habri for di 8or di mainta te cu 6or atardi.



Dia 2 di november pa 6:30am nan tin e Santo Sacrificio Misa den e kapel di santana mes cu a wordo debidamente drecha. Tambe riba e mesun dia di tur difunto lo tin un S.S. di misa na Catedral San Francisco di Asis na Playa pa 7or anochi.

Comision

E comision aki a wordo lanta na 2009 pa organisa y mantene limpi e santana aki; y e no tabata un trabou facil, ya cu no tabatin niun regla. Despues di 7 aña, Sra. Berkley a bisa cu e hendenan cu tin kelder ta cumpliendo cu nan compromiso cu nan mantencion debidamente. Di nan parti e comision mes ta haciendo uzo di Fantastic Garden pa mantene e santana limpi pa loke ta yerba y mata; y tin otro compania cu ta percura pa e trabou di "grofvuil". El a bisa cu otro plan cu nan tin ta embeyece e santana ya cu nan tin full un proyecto pa bay drecha e santana, pero te ainda tin hopi kelder den mal condicion cu nan mester evalua kico nan ta bay haci cu nan.

Tin alrededor mil kelder den e dos santana Catolico na Playa. Pa realisa nan trabou di mantene limpi e santana nan ta cobra un suma di 100 florin. E hendenan cu no a bin registra nan kelder y no paga nan mantencion e comision ta cobra nan desde 2010. E hendenan ta cumpliendo cu e compromiso aki sin problema, el a laga sa.

"Si bo ta wak bon e ta menos cu 10 florin pa luna y pa bo mantene e kelder ta costa basta cen", el a bisa. Antes den pasado parokia tabata carga cu e gastonan di limpiesa tres biaha pa aña cu tabata casi 40 mil florin pa limpia e dos santana. "E ta imposibel pa nan por haci esey", el a bisa.

Kelder den mal condicion

Ainda tin hopi kelder den mal condicion ya cu e trabou pa drecha y mantene e kelder ta responsabilidad di e famia cu tin'e. Esun cu ta den mal condicion, e comision di santana hunto DVG a wordo afgekeurd pasobra no por haci mas uzo di dje. "Nan chens pa drech'e, esey no ta posibel mas", el a bisa.

Nan a cuminsa caba basha algun di e keldernan aki abou; y nan a bin construi e prome multi-kelder parti mas panort di e santana. E restonan cu tabata dera den e area ey a wordo dera pa e famia den otro keldernan y otro a cumpra mausoleo cu ta mas chikito. E remarca cu mas tanto e comision di santana di Playa ta bin hayando ta esun di tene e santana habri henter dia. Pero pa nan por haci esey nan mester bin cu un personal di siguridad pa santana ya cu a yega di presenta hopi kiebro ya cu hopi adicto ambulante ta cana rond. Nan no ta respeta e luga aki y te hasta nan ta destrui tur e keldernan pa bay cu e marmer y nan ta bay cu e articulonan traha cu koper.





Otro problema cu e comision ta observa ta si bo ta laga e santana habri nan ta topa cu kelder traha sin permiso. Mientras cu tin condicionnan pa construi e keldernan y tambe tin area bunita dilanti di e santana cu nan kier conserva asina. Te hasta ora cu nan tabatin e santana habri y no tabatin ordo, nan tabata dera tambe sin permiso den kelder di otro.❏

Arco Iris Kleuterschool ta siña mas tocante parhanan di Aruba









BUBALI PLAS - Bon Dia Aruba a topa cu e muchanan di Arco Iris School cu tabata riba un 'field trip' cuminsando na Bubali Plas diabierna trempan pa siña mas tocante parhanan di Aruba.

Maestra Nyree Hart di Arco Iris School ta splica Bon Dia Aruba cu e idea tras di esaki ta pa educa e muchanan e aña aki riba e tema di parhanan di Aruba door di bishita tur e luganan rond di Aruba cu tin parha. E luga ideal tabata Bubali Plas y algun klasnan a bay Hooiberg, Parke Nacional y Phillip's Animal Garden. ''E muchanan ta haya un papel unda nan tin cu marca tur e parhanan cu nan mira. Esaki ta pa siña nan cua parhanan ta di Aruba y cua di nan ta bini di afo.''

Importancia di naturalesa

Tur e muchanan di Arco Iris Kleuterschool cu ta bayendo eerste klas otro aña, a haci un spreekbeurt tocante parha cu ayudo di mayornan cual a bay hopi bon. Tur 8 klas na Arco Iris Kleuterschool a participa den e trip aki rond di e isla anto segun Juffrouw Hart, e muchanan ta bon na altura riba e importancia di naturalesa. Asina tanto cu e muchanan mes a trece pa dilanti den nan spreekbeurt entre otro nan admiracion di e shoco, cual awor ta un simbolo nacional. Bubali Plas ta ser reconoci pa Birdlife Internacional kende ta e asociacion di mas grandi na mundo pa locual ta trata conservacion di naturalesa. E asociacion aki tin un programa caminda nan ta clasifica cierto areanan importante bao di 'Important Bird Areas,' y manera Bon Dia Aruba a informa anteriormente, a wordo declara cu tin 4 di esakinan na Aruba. Bubali Plas, Tierra Del Sol, Saliña, Reef Islands Oranjestad & San Nicolas Bay Area, pero tambe Ramzaar Area y Spaans Lagoen ta otro dos cu ta hopi importante. Presidente di Aruba Birdlife Conservation, sr. Greg Peterson, a bisa Bon Dia Aruba algun tempo atras cu tur locual nan ta haciendo pa protege e 16 areanan nobo manera Teritorio di Naturalesa, ta specialmente pa e futuro generacion. Sr. Peterson ta bisa: "Nos no ta bay t'ey pa semper anto nos no kier pa e muchanan crece bira grandi, enfrenta un cantidad di problema anto wak bek y pensa cu nos nunca a haci nada pa protege e naturalesa."❑

